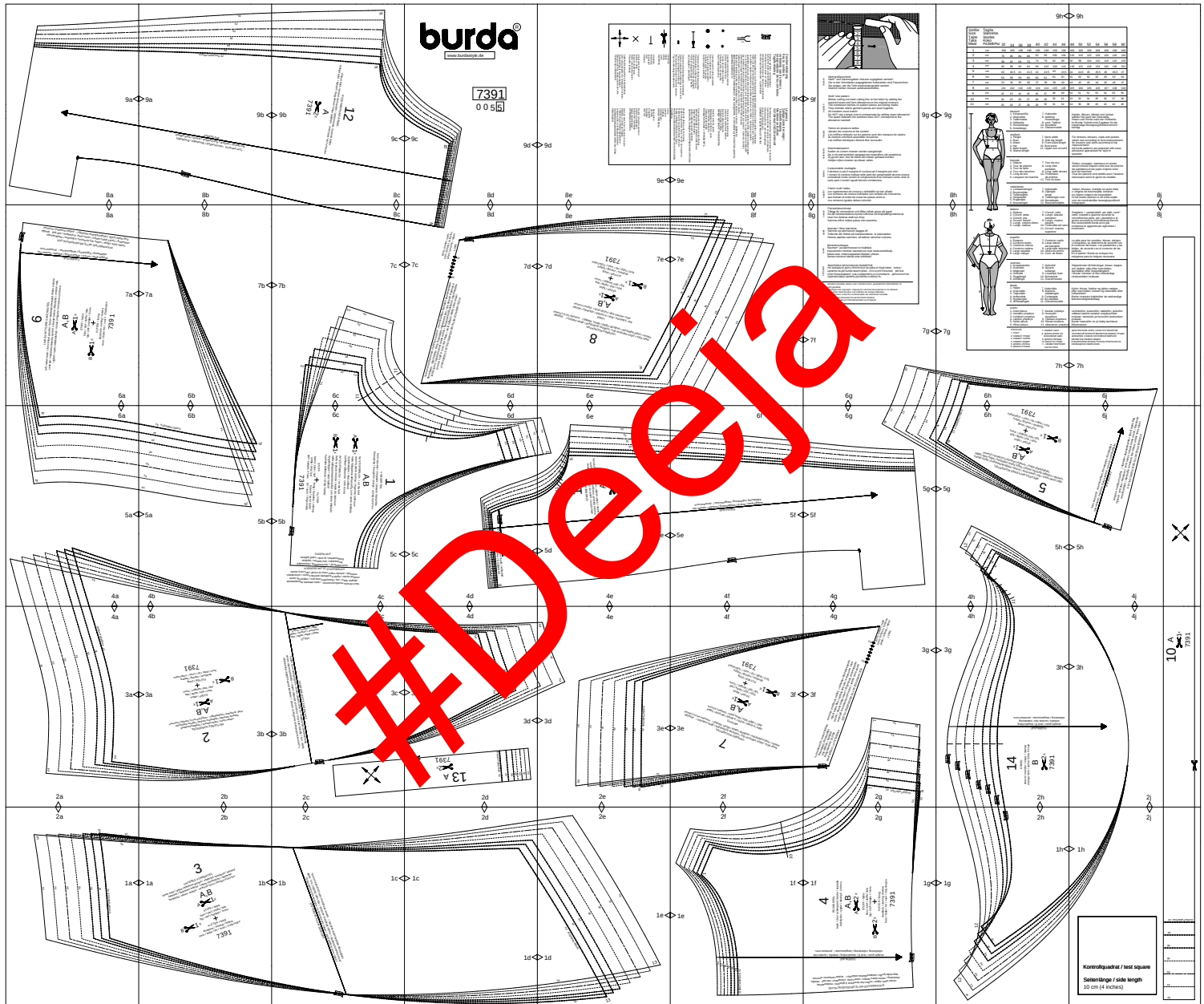


burda Download-Schnitt

Modell 7391 Bogen A



Copyright 2010 by Verlag Aenne Burda GmbH & Co. KG, Am Kestendamm 1, D-77652 Offenburg

Sämtliche Modelle, Schnittteile und Zeichnungen stehen unter Urberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist untersagt.

Der Verlag haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Schnitts, der Materialien, unsachgemäße Ausführung der Tipps und Anleitungen oder unsachgemäße Nutzung der Modelle entstehen.

2a



2b

3

1a

1b

UNTERES VORDERTEIL
lower front / pièce inférieure devant / onderste voorpand / davanti
inferiore / delantero inferior / nedre framstykke / nederste
forstykke / alimm. etukpl / НИЖНЯЯ ЧАСТЬ ПЕРЕДА.ПОЛОЧКИ

A, B
A 1/2 x 1/2

#Doeja

STOFF / fabric
stoff / stoffa / tela
stoff / stof / kangas / ТКАНЬ
+
FUTTER / lining
doublure / voering / fodera
forro / foder / fôr / vuori / ПОДКЛАДКА

7391

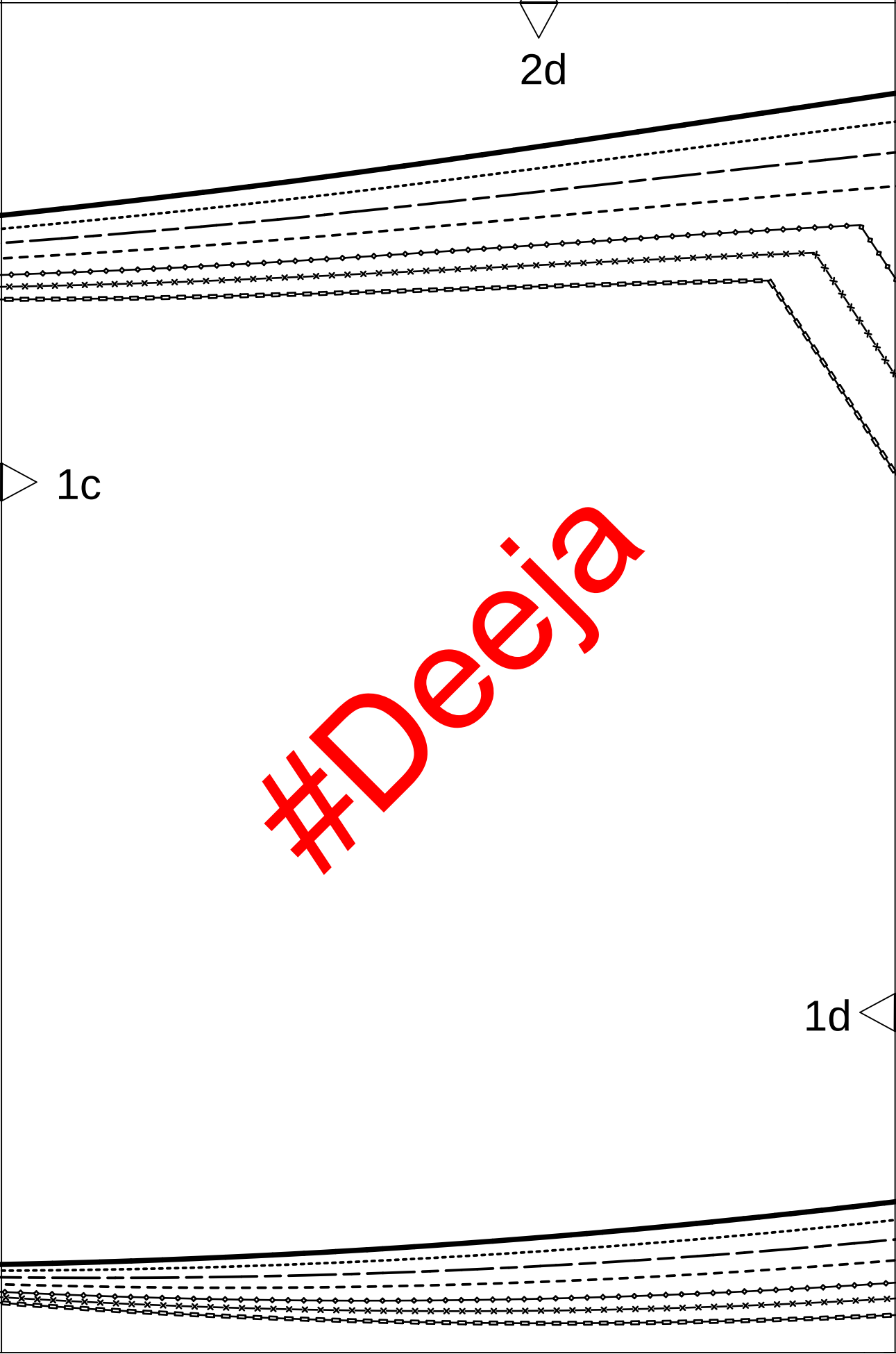
2c

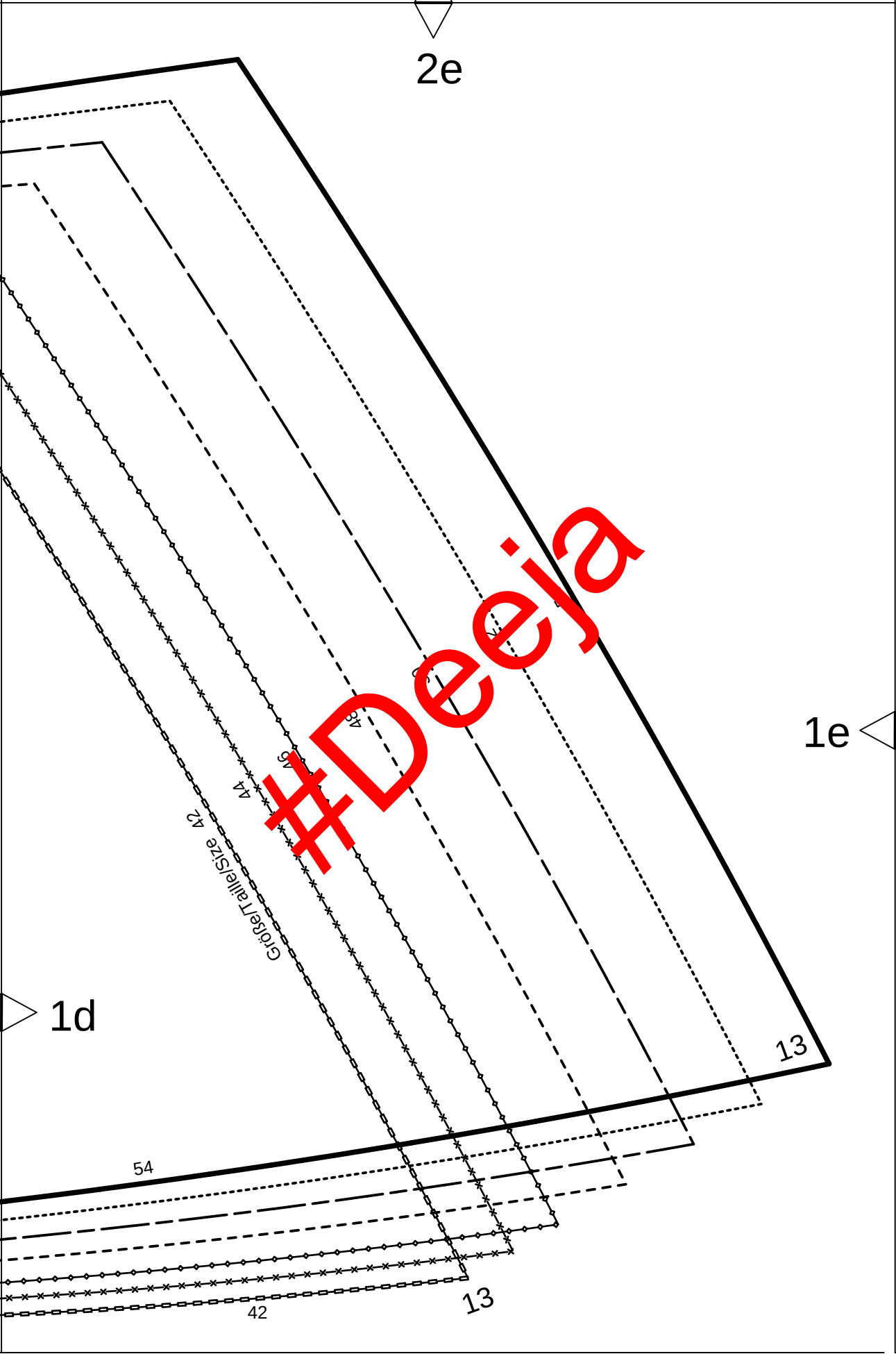
1b

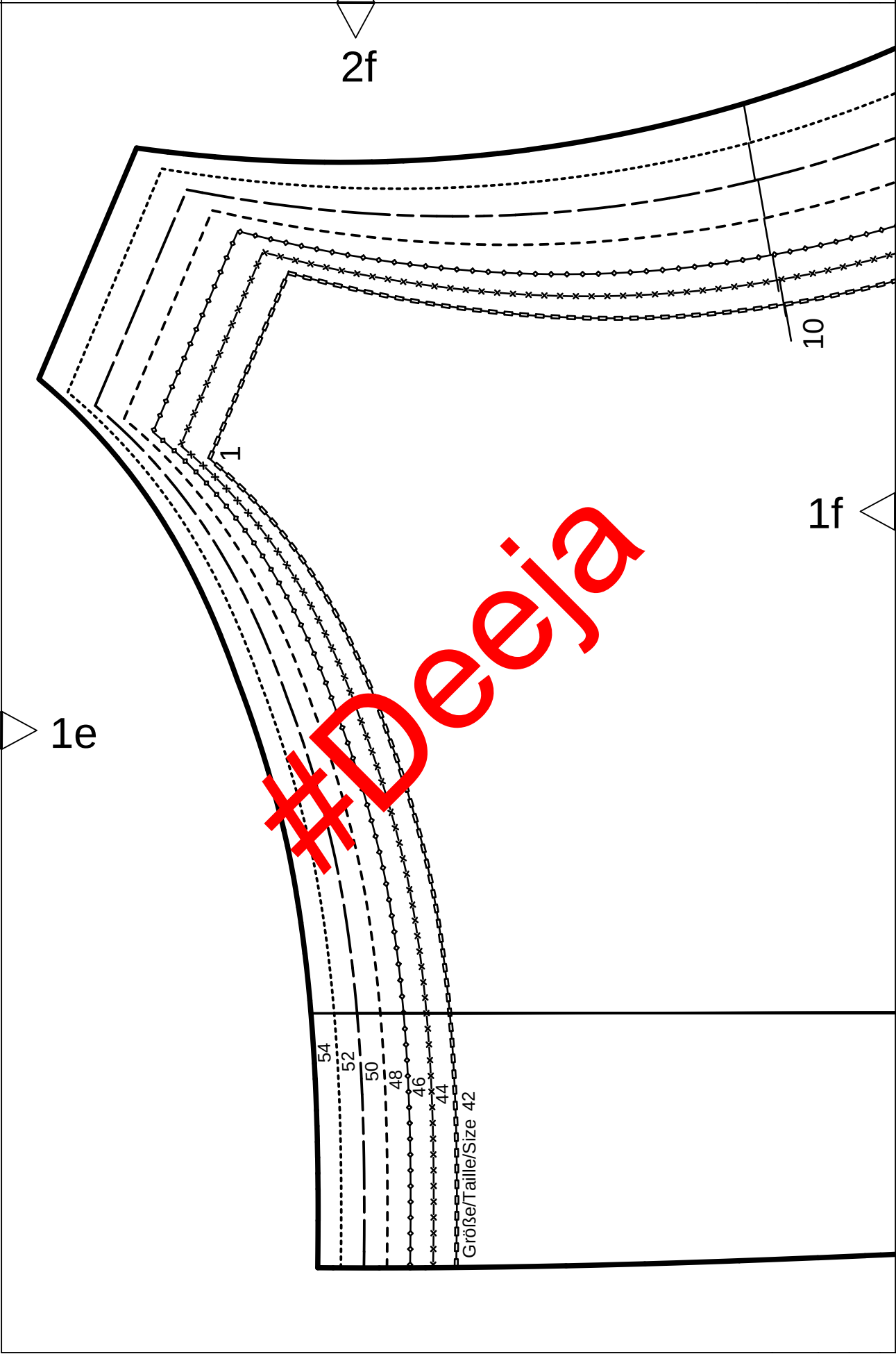
1c

trädretning långansumma keskittu / mihin
centro davanti, dritto / medio
center front straight grain / middle
VORDE
FADENLAUF
mitt til / middenvoor, draadrichting
mitt til / mitt fram blikvåg / forr. midie
середина нити / середина нити

Deja







RÜCKWÄRTIGE MITTE REISSVERSCHLUSS
center back zipper / milieu dos fermeture à glissière / middenachter
blixlås / centro dietro lampo / centro post. cremallera / mitt bak
ritsslutning / takakeskikohhta vetokeiju / задняя середина молнии
bag midte lynlås

FADENLAUF
straight grain / droit fil / draadriching / drittofilo / sentido hilo
tråddräktning / tråddräktning / langansuunta / долевая нить

4

RÜCKENTEIL

back / dos / achterpand / dietro / espalda
bakstycke / rygdel / takakpl / СПИНКА

A, B

A 3 x 2 x

STOFF / fabric

tissu / Stoff / stoffa / tela
ty / stof / kangas / ТКАНЬ

B 3 x 2 x

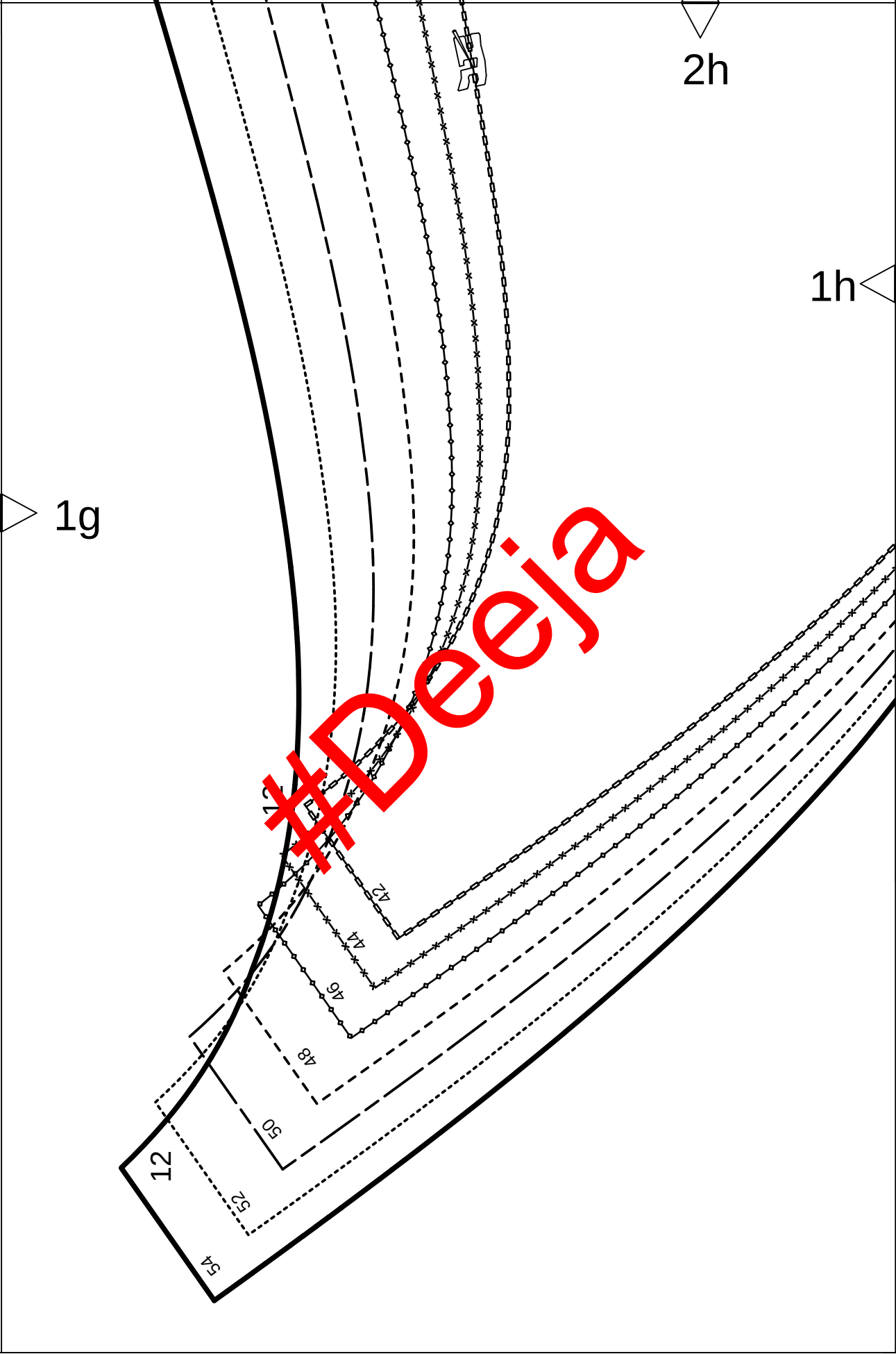
FUTTERLINING

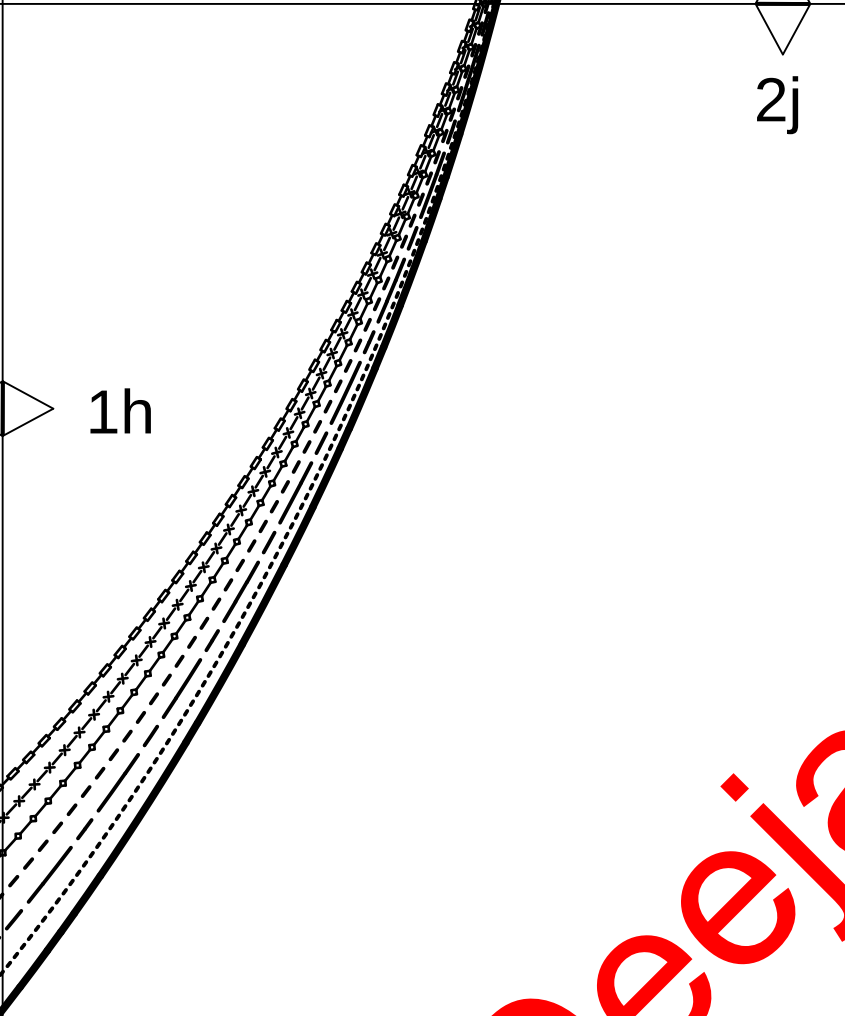
doublure / lining / foder
forro / foder / fôr / vuori / ПОКРЫТКА

7391

2g

1g

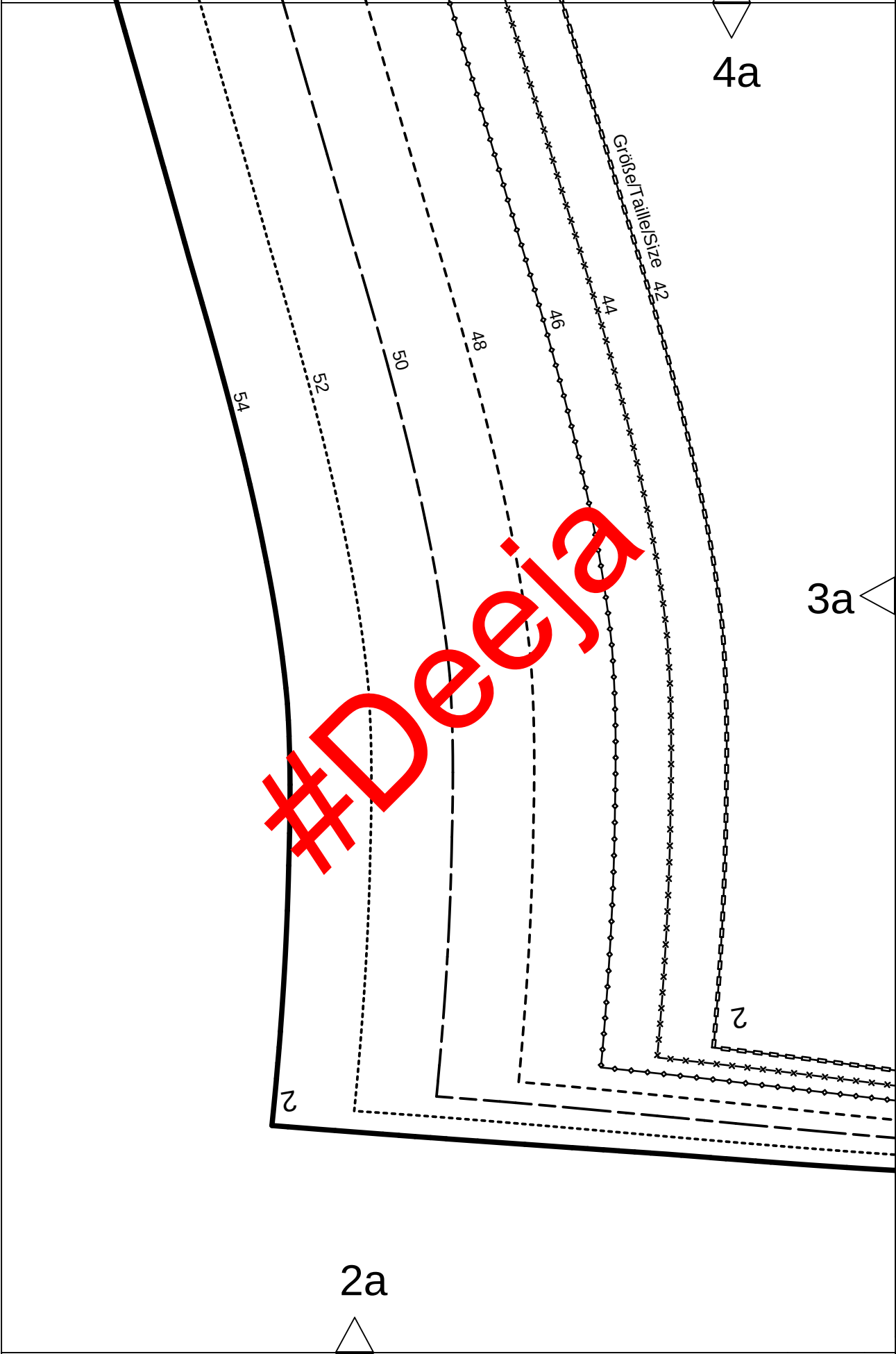




Kontrollquadrat / test square

Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)

54	
52	
50	
48	
46	
44	
42	



4b

7391

torro / foder / för / vuori / پوشа
double / voering / fodera
FUTTER / lining

+

tyg / stof / kangas / ткань
tissu / stof / stoffa / tela
STOFF / fabric

B 1x

B 1x

center front / milieu devant / mitt fram
davanti centrale / delantero cent / фронтальная часть
midt. forstykke / etukeskipl / передняя часть
MITTLERES VORDETEIL

2

3b

2b

4c

TAILLE
waist / taille / vita
contorno / cintura / midje
talje / vyötärö / ТАЛИЯ

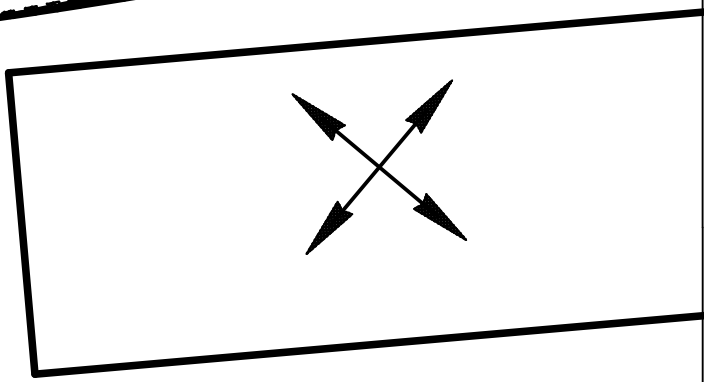
VORDERE MITTE FADENLAUF
center front straight grain / milieu devant, droit fil / middenvoor, draadrichting
centro davanti, dritto filo / medio delantero sent.hilo / mitt fram blixtlås / forr. midte
trådretning langsnuuta keskietu / линия середины переда долевая нить

#Deeja

3c

3b

2c



4d

3

Größe/Taille/Size 42

44

46

48

50

3c

3d

#Doeja



7391

2x

13 A

Größe/Taille/Size 42

44

46

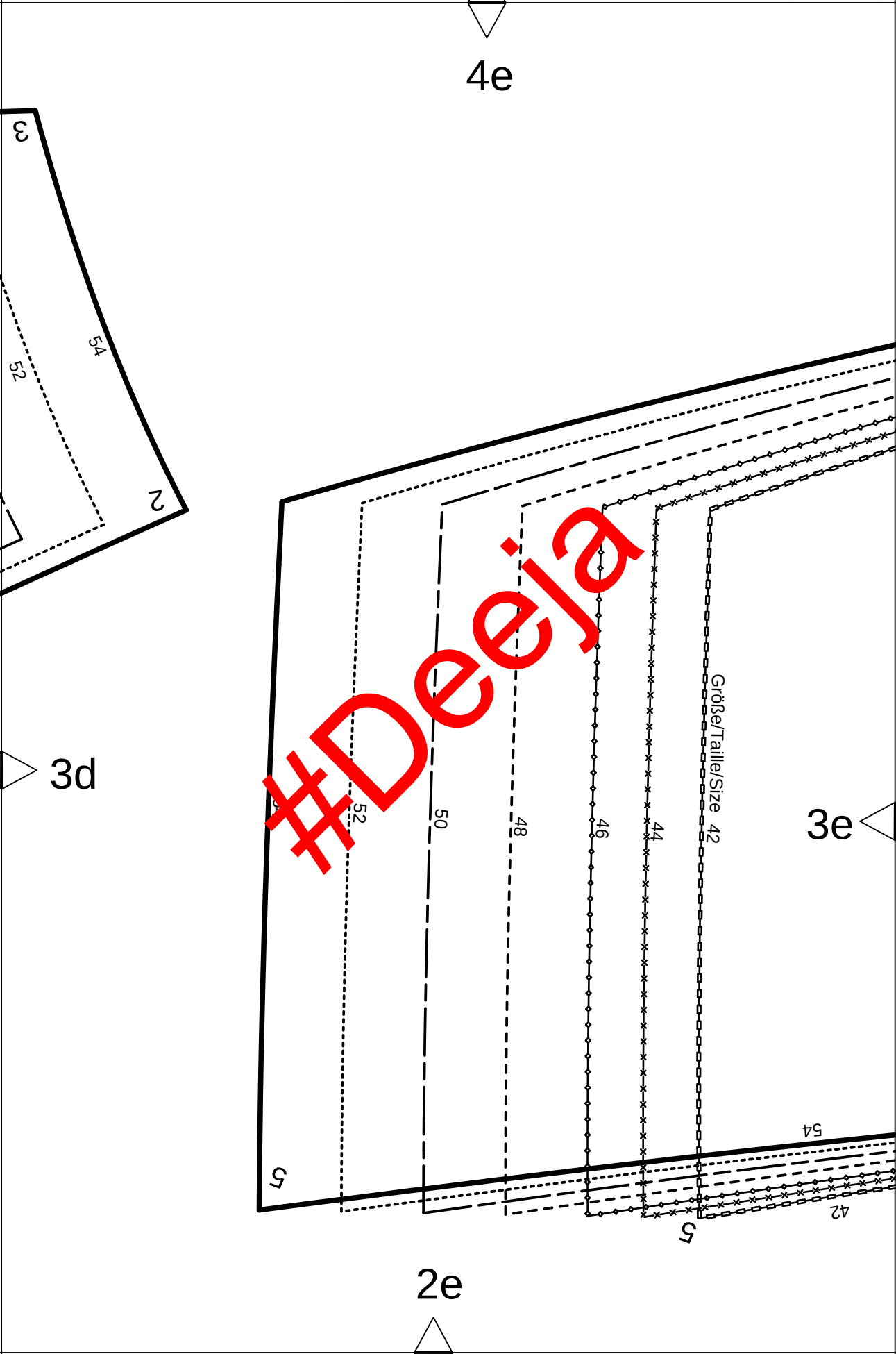
48

50

52

54

2d



4f

7391

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

FUTTER / lining
double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

double / voering / fodera
torro / foder / för / vuori / پوشاک

3f

3e

2f

3g

Seam / couture / naad
cucitura / costura / søm
søm / Sauma / шов

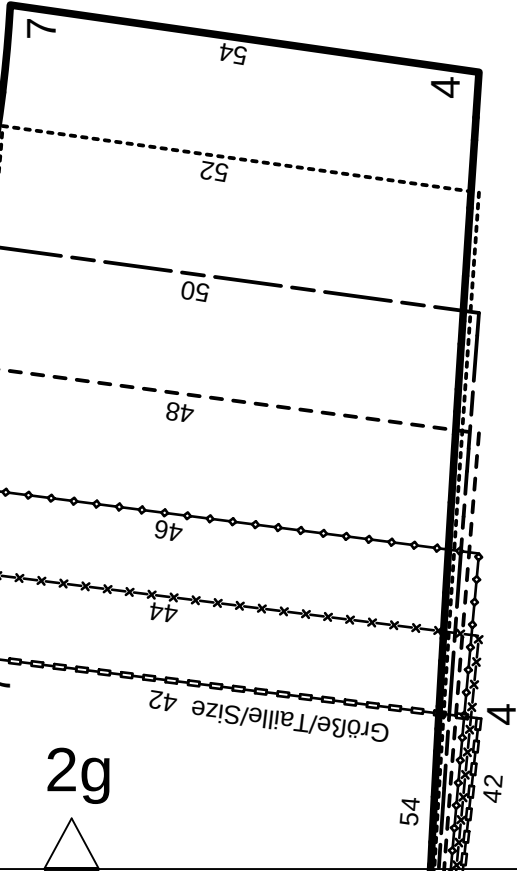
42

54

RÜCKWÄRTIGE MITTE REISSVERSCHLUSS
center back zipper / milieu dos fermeture à glissière
middenachter ritsluiting / centro dietro lampo / centro
post. cremallera / mitt bak blixvlås / bag midle lmlås
takakeskikohla vetokeiju / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА МОЛНИЯ

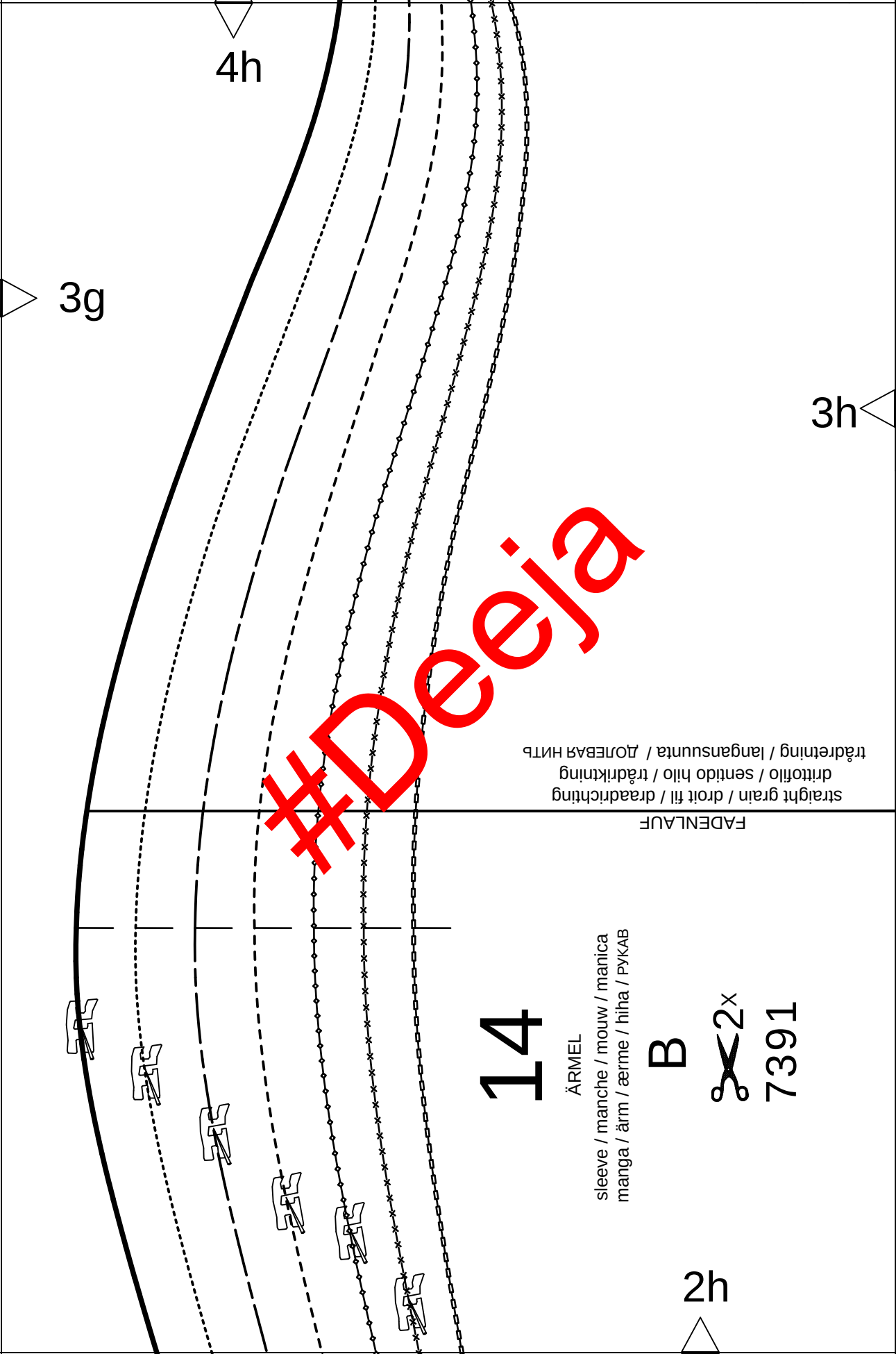
3f

FADENLAUF / straight grain
droit-fil / draadrichting
driftorio / sentido hilo
trådräkning / trådrening
langansuunta / ДОНЕВАЯ НИТЬ



2g

4g



4h

3g

3h

#Deeja

FADENLAUF

14

ÄRMEL

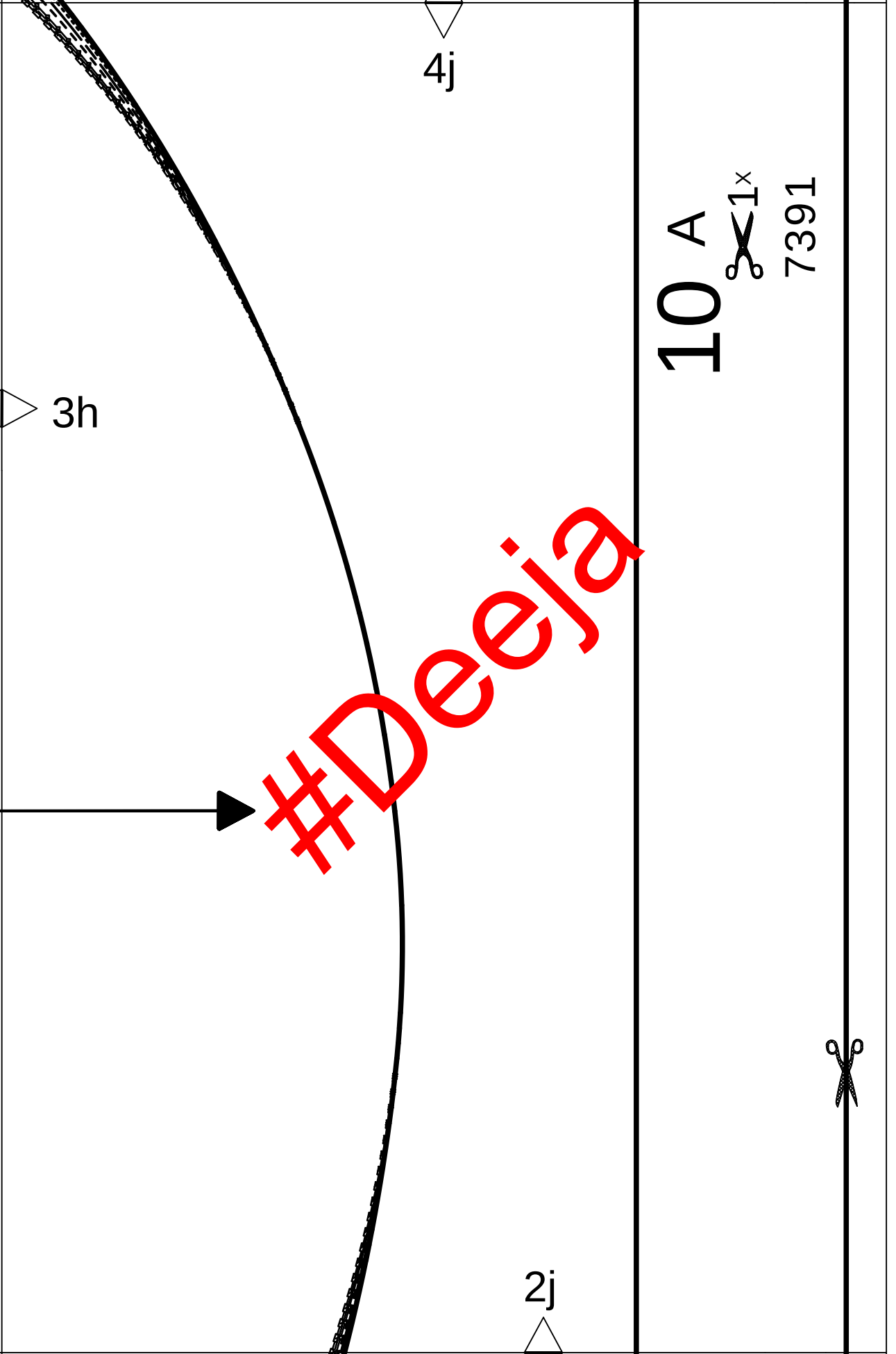
sleeve / manche / mouw / manica
manga / ärm / ærme / hiha / PYKAB

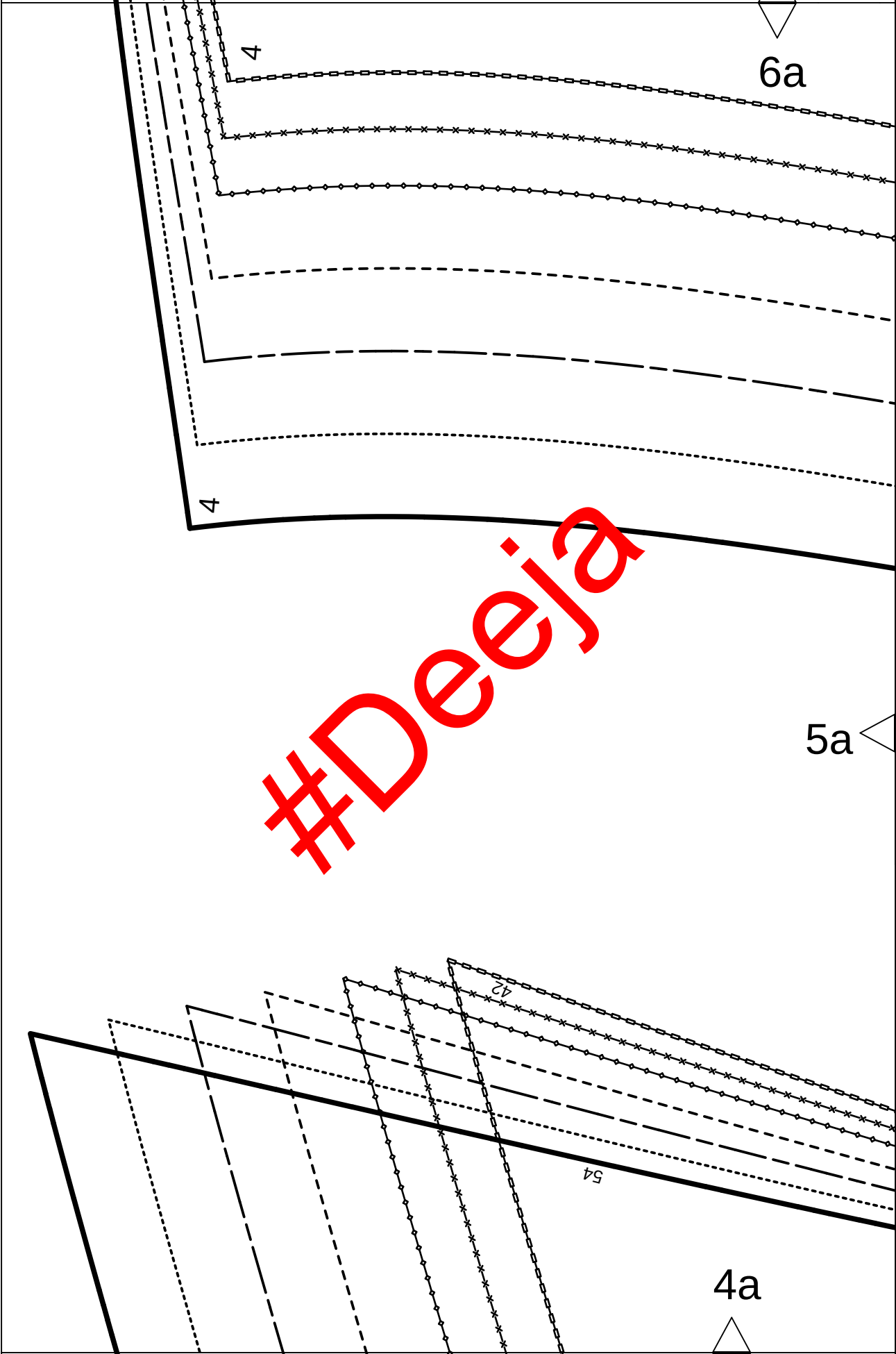
B

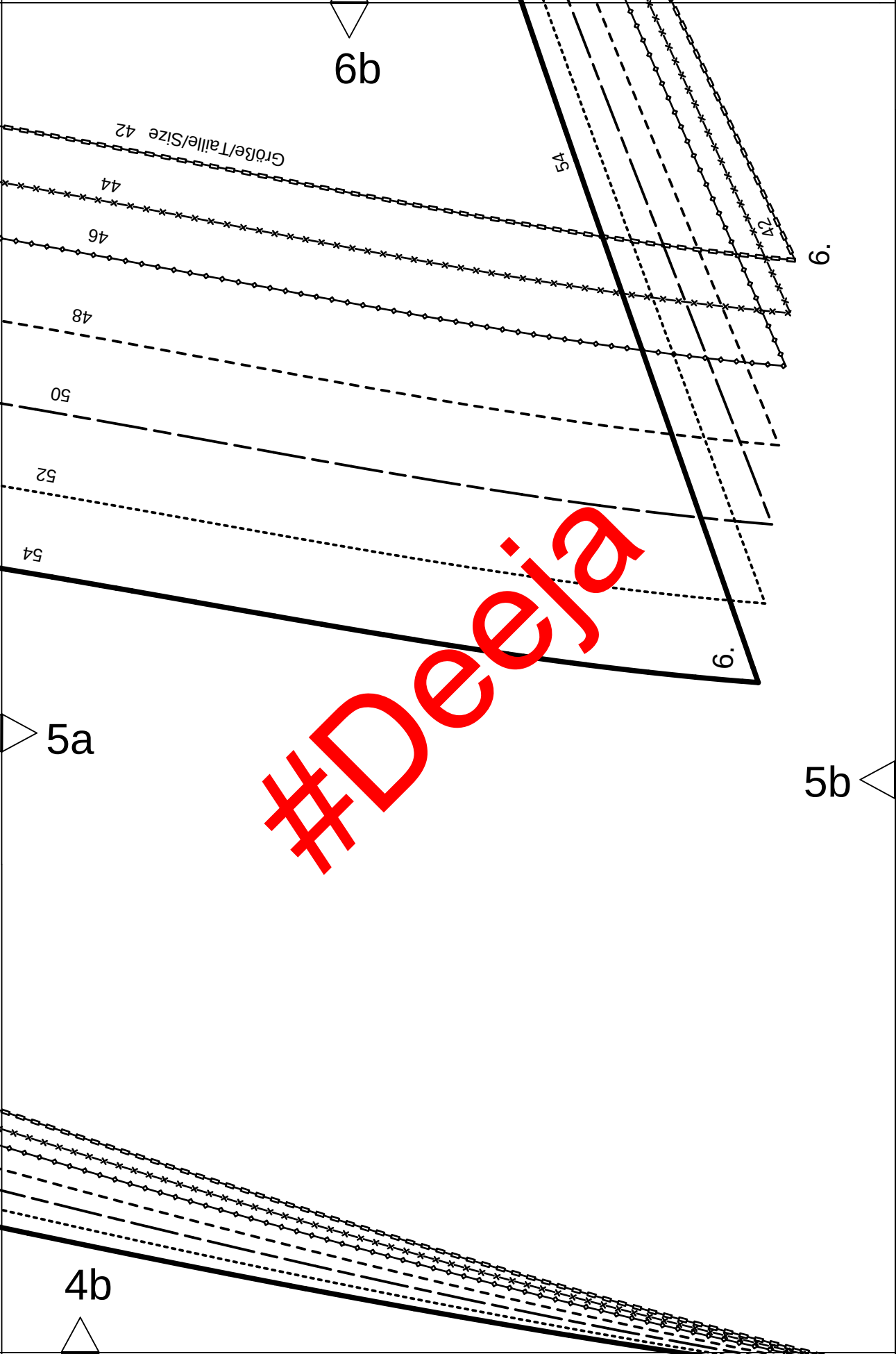
2x

7391

2h







1

VORDERTEIL

front / devant / voorpand / davanti / delantero
framstycke / forstykke / etukpi / ПЕРЕД, ПОЛОЧКА

A, B

A  1x

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
i tygvikningen / mod stoffold
kankaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ

B  1x

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
i tygvikningen / mod stoffold
kankaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ

STOFF

FUTTER

+

fabric / tissu / stof / lining / doublure / voering
stoffa / tela / tyg / fodera / forro / foder
stof / kangas / ткань / för / vuori / подкладка

7391

FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting
drittofilo / sentido hilo / trådriktning
trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

VORDERE MITTE STOFFBRUCH

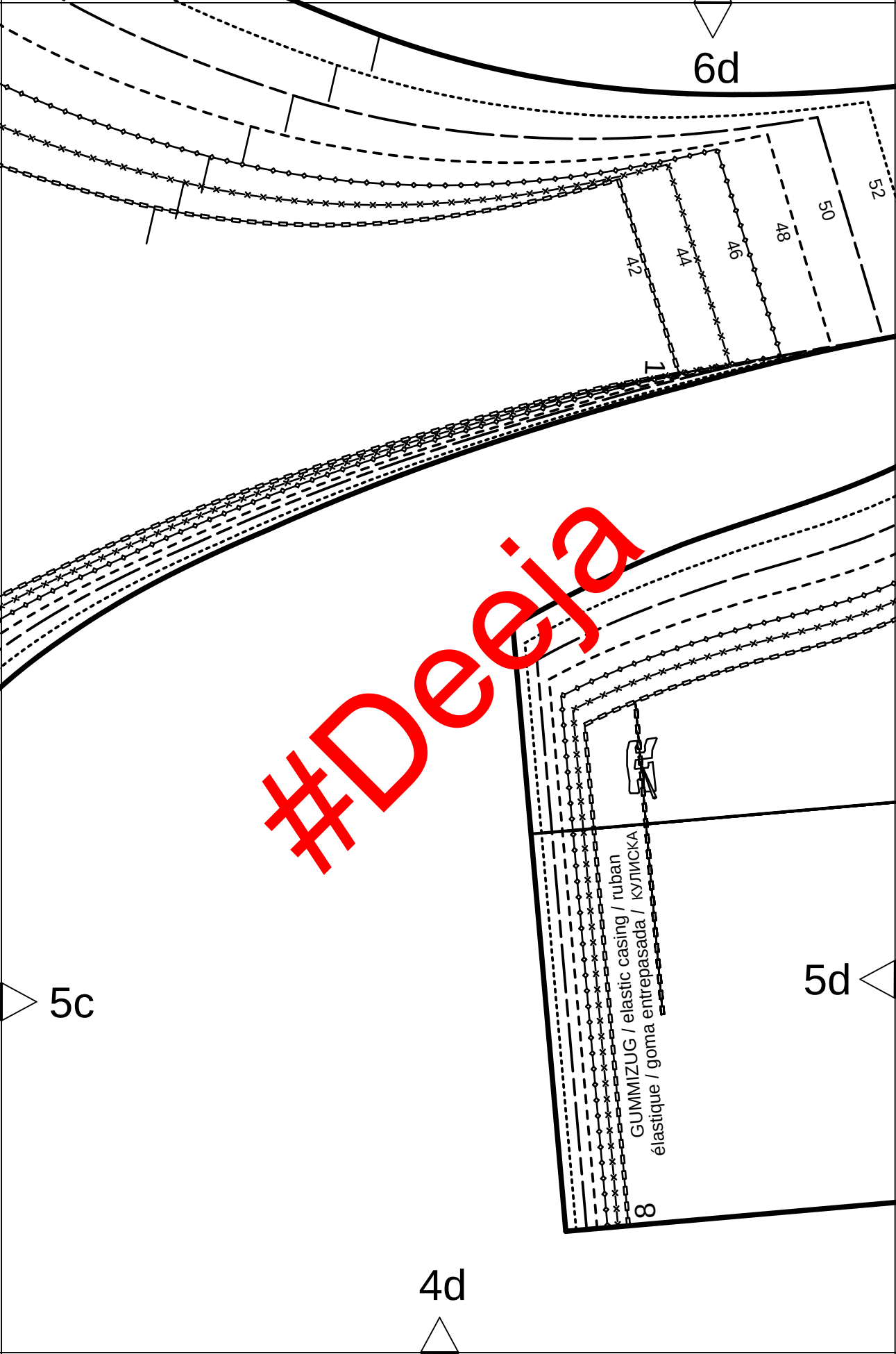
center front fold / pliure du tissu milieu devant / stofvouw
middenvoor / centro davanti ripiegatura stoffa / centro anterior
canto de doblez / mitt fram, tygvikning / forr. midte stoffold
etukeskikohta kankaan taite / ЛИНИЯ СЕРЕДИНЫ ПЕРЕДА СГИБ

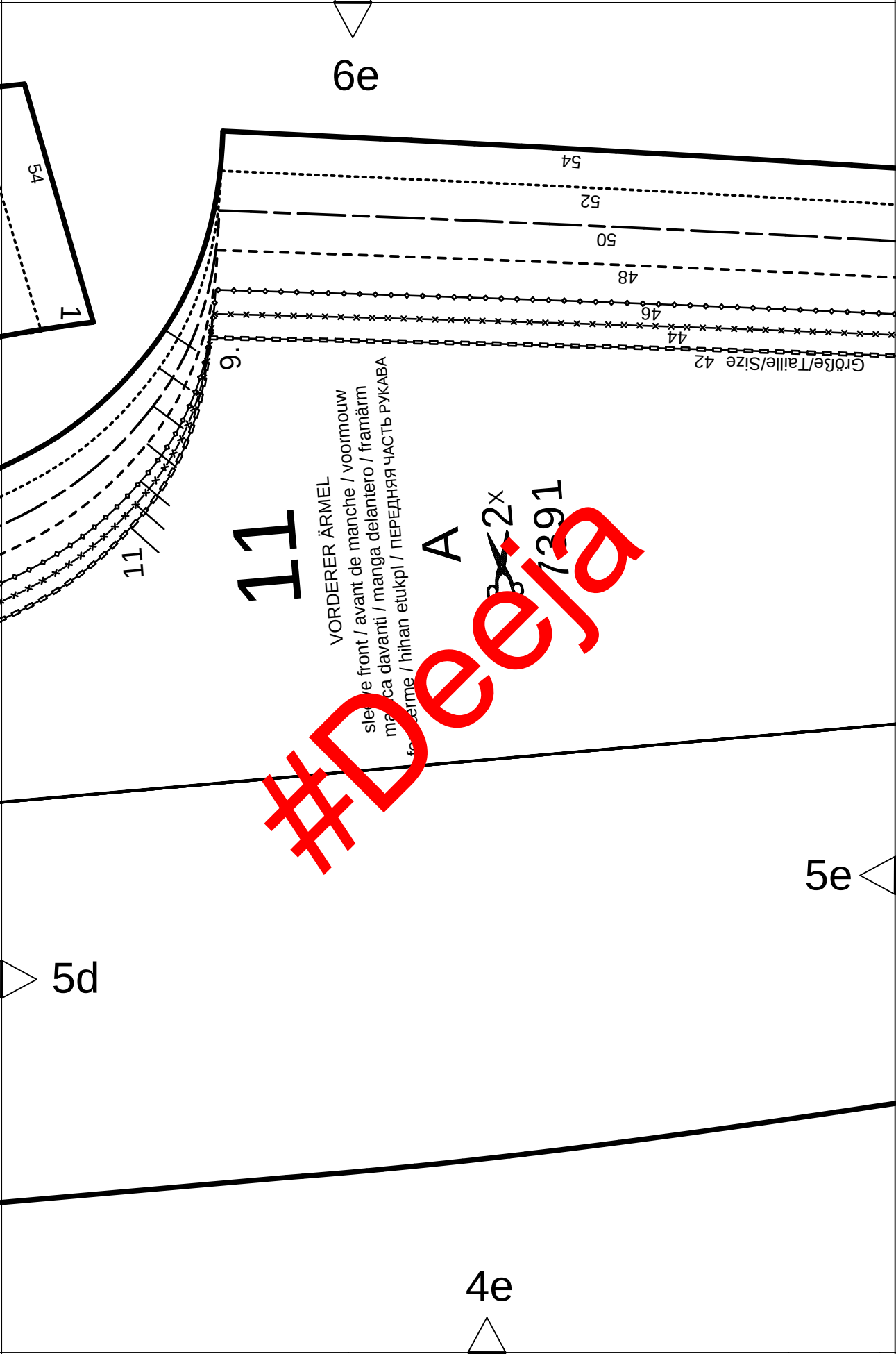
6c

5c

4c

5b





6e

54

1

9

11

VORDERER ÄRMEL
sleeve front / avant de manche / voormouw
manga davanti / manga delantero / framärm
hihan etukpi / передняя часть рукава

A

2x
1691

Größe/Taille/Size 42
44
46
48
50
52
54

5d

5e

4e

6f

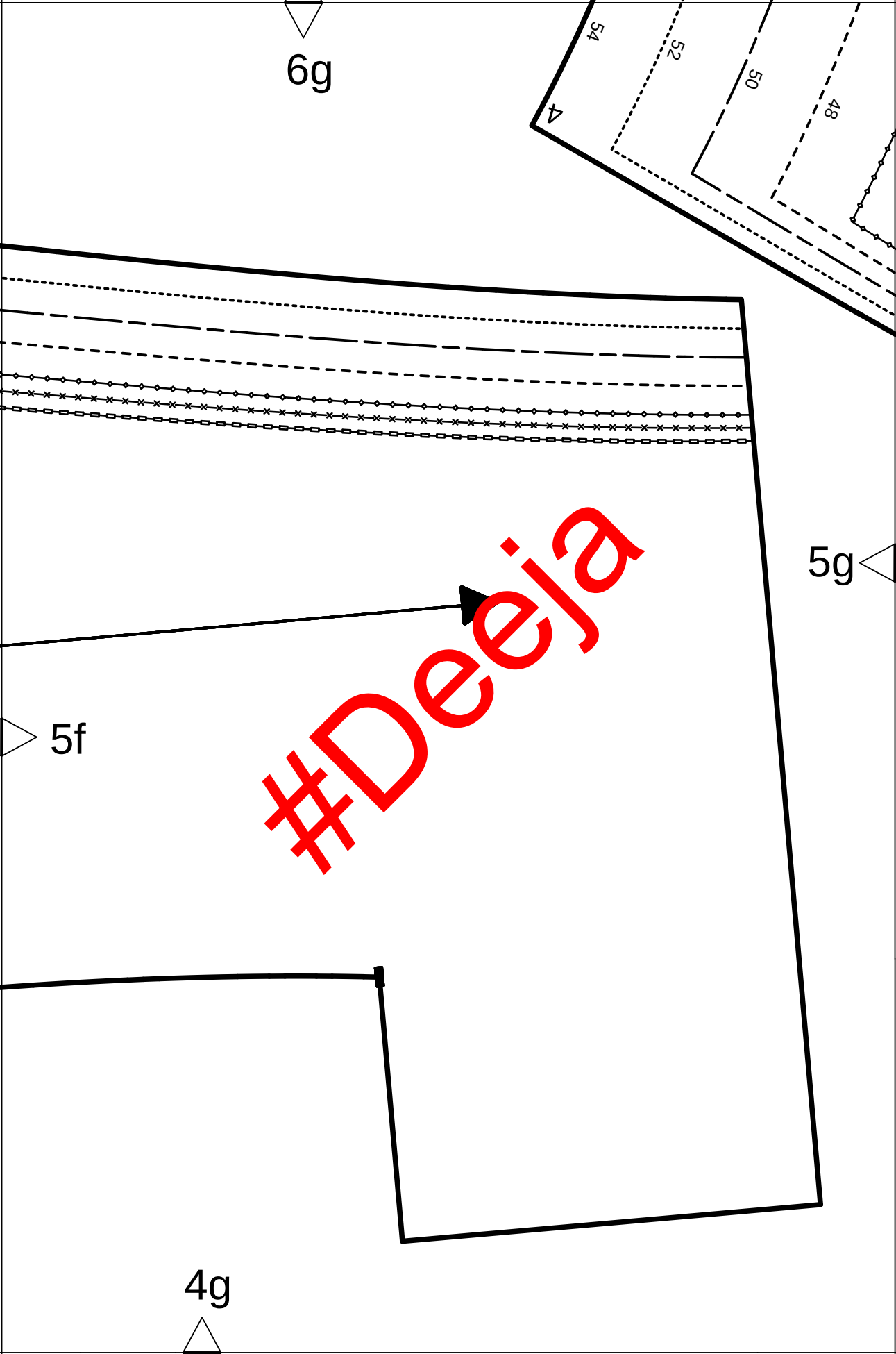
5f

4f

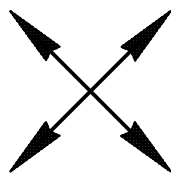
5e

straight grain / droit / d'adrichtung / drittofilo / sentido hilo
trésérting / trésering / langansuunta / долговяз нити

#Deja



7391
forro / foder / för / vuori / پوشишак
double / voering / fodera
FUTTER / lining



4j

5h

6j

RÜCKWÄRTIGE MITTE REISSVERSCHLUSS
center back zipper / milieu dos fermeture à glissière / middenachter
ritssluiting / centro dietro lampo / centro post. cremallera / mit bak blixtlås
bag midte lynlås / takakeskikohta vetokeiju / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА МОЛНИЯ

FADENLAUF
straight grain / droit fil / draadrichting / driftofilo / sentido hilo
tråddriktning / trådreining / langansuunta / ДОНЕВАЯ НИТЬ

#Deeja

6

LINKES MITTLES RÜCKENTEIL
left center back / dos central gauche / parte de trás esquerda / spina sinistra
centrale / espalda izquierda / central / parte de trás esquerda / spina sinistra
rygdel / vasesen takakeskikou / середняя / средняя / ОЛОВИНКА СПИНКИ

A, B

A $\times$ 1x

STOFF / fabric

tissu / stof / stoffa / tela

tyg / stof / kangas / ткань

B $\times$ 1x

+

FUTTER / lining

doublure / voering / fodera

forro / foder / fór / vuori / подкладка

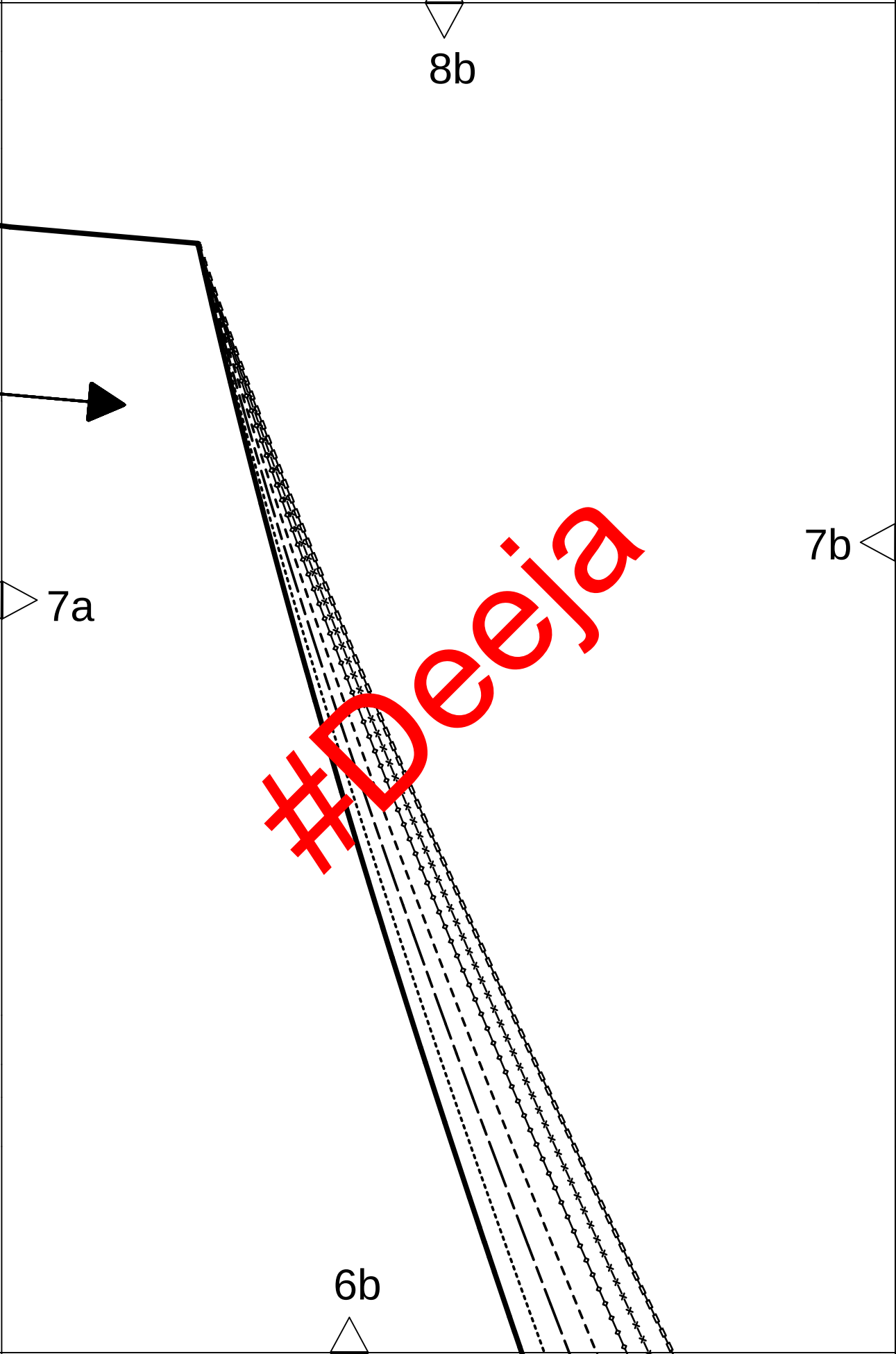
7391

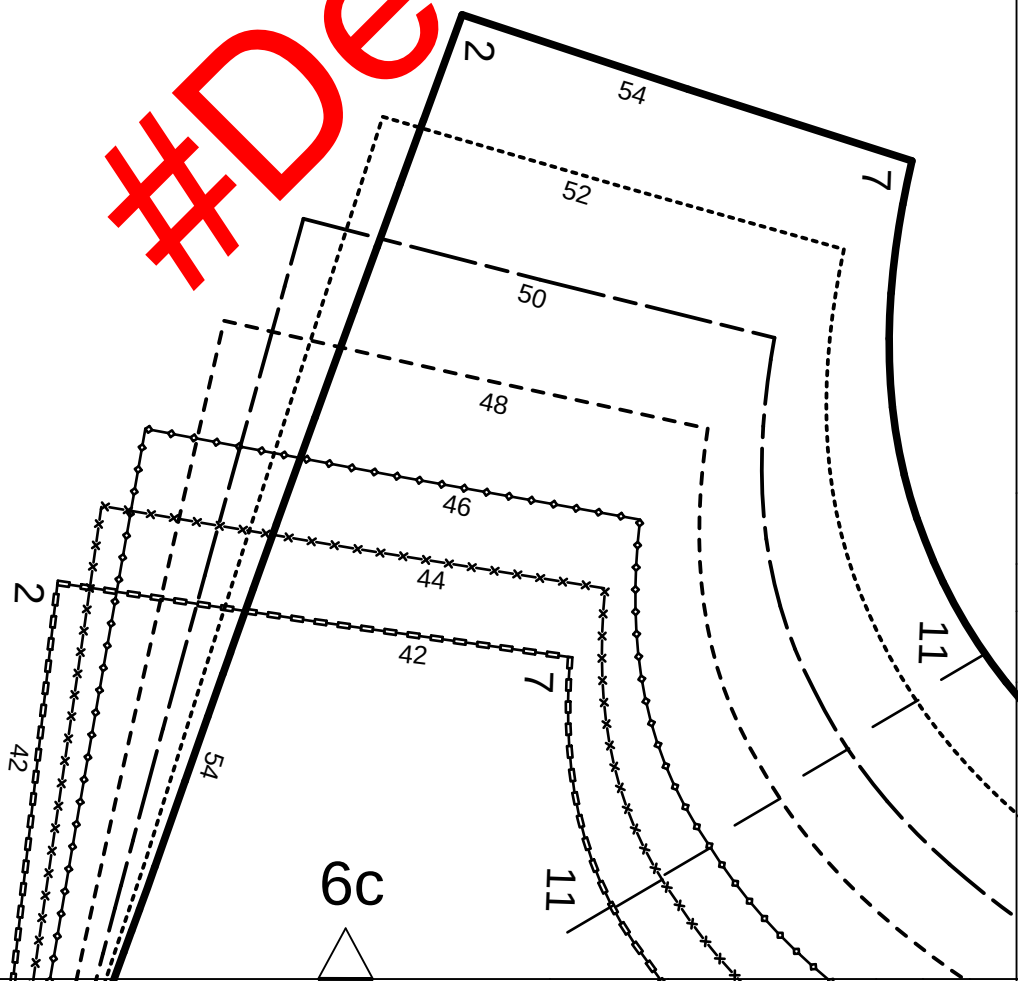
7a

6a

8a

FADENLAUF
straight grain / droit fil / draadrichting / langansuunta / долевая нить
tråddräkning / tråddräkning / langansuunta / долевая нить
RÜCKWÄRTIGE MITTE REISSVERSCHLUSS
center back zipper / milieu dos fermeture à glissière / middenachter
ritssluiting / centro dietro lampo / centro post. cremallera / mitt bak blixlås
bag midte lynlås / takakeskikou / задняя середняя молния





8d

8

Seam / couture / naad
cucitura / costura / søm
søm / sauma / шов

NAHT

42

51

7c

7d

RÜCKWÄRTIGES MITTELVERSCHLUSS FADENLAUF
center back zipper
middenachter ritsluiting draadnaad / milieu dos ferm. à gliss. droit-fil
cremallera sentido hilo / mit bak olixtlās trådräkning / bag. midte lynlås trådretning
takakeskikohta vetokeiju langansuunta / ЗАДНЯ СЕРЕДИНА МОЛНИЯ ДОЛЕВАЯ НИТЬ

Deeja

6d

8e

7e

7d

7391

forro / foder / för / vuori / ПОДКЛАДКА
double / voering / fodera
FUTTER / lining

stoff / kangas / ткань
stoff / stoffa / tela
STOFF / fabric

43x1x

43x1x

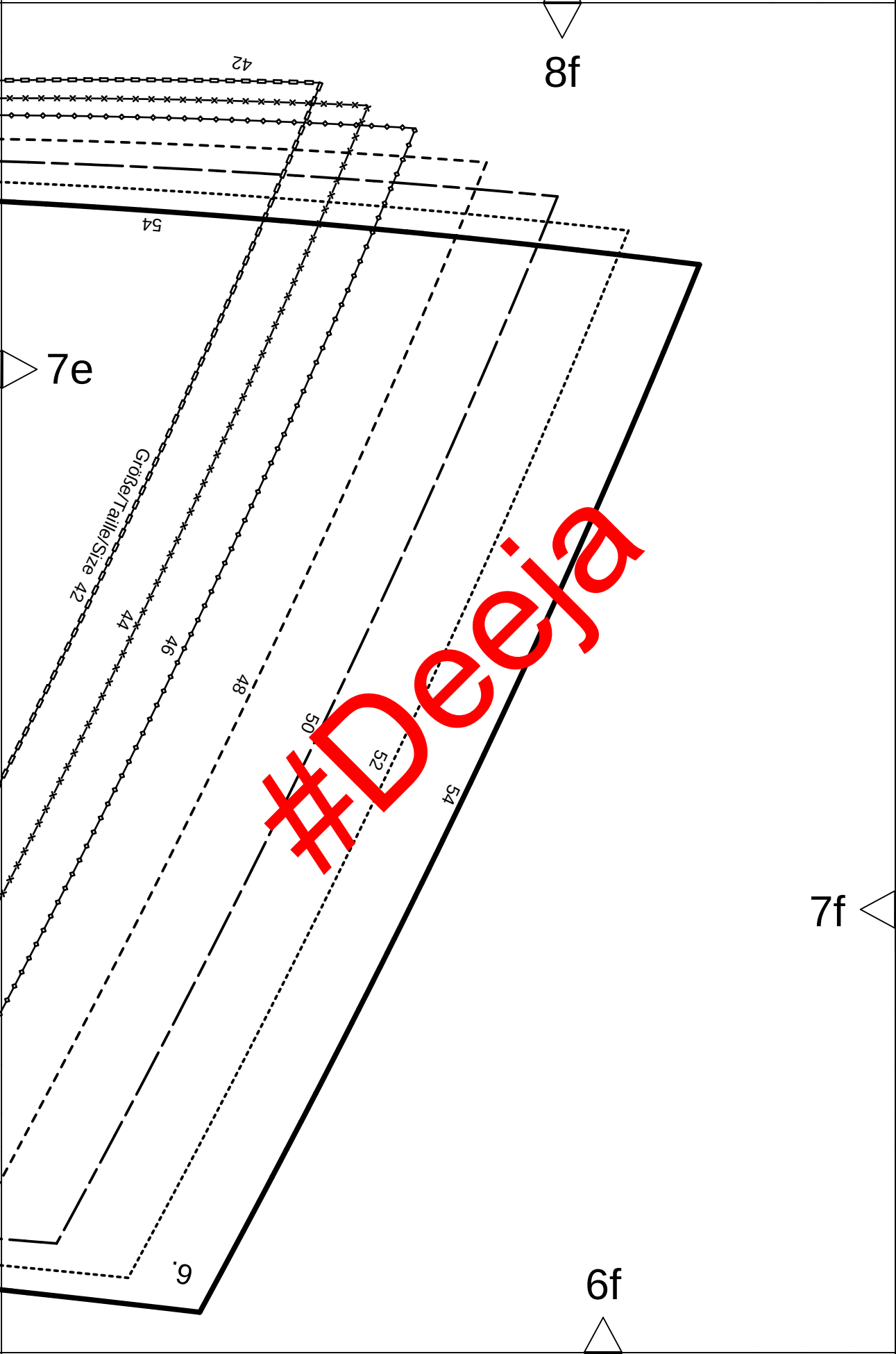
left / à gauche / links / a sinistra / izquierda / vänster
sida / venstre side / vintre / izquirda / vänster
LINING

lower back / pièce inférieure dos / onderste achterpand / parte inferiore / espalda
inferior / nedre baksstycke / nederste rygdel / alinnakki / нижняя часть спинки
UNTERES RÜCKENTHEIL

8

9

6e



8g

svensk

Flerstorleksmönster

Tillägg för sömsmåner och fållar måste göras på tyget!

De på mönsterdelarna tryckta siffrorna vid ihopsättingsmärkena visar hur delarna skall sys ihop.

Samma siffror måste passa mot varandra.

dansk

Mønster i flere størrelser

Sømme og sømmerum lægges til!

Tellende, der findes på mønsterdelene, er pasmærker.

Delene ætttes sammen, så tallene stemmer overens.

suomi

Monenkaan kaava

Sauman- ja pääärmevarat on lisättävä

Kaavansiinä merkityt saumaluvut ovat sovitusmerkkejä.

Niistä näet, mitkä kappaleet liitetään yhteen.

Samat numerot tulevat aina kohkkalın.

РУССКИЙ

ВЫКРОЙКА НЕСКОЛЬКИХ РАЗМЕРОВ

НЕ ЗАБУДЬТЕ ДАТЬ ПРИПУСКИ НА ШВЫ И ПОДГИБКУ НИЗУ !

ЦИФРЫ НА ДЕТАЛЯХ ВЫКРОЙКИ - ЭТО КОНТРОЛЬНЫЕ МЕТКИ.

ОНИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНЯТЬ И СТАЧИВАТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ.

ОДИНАКОВЫЕ ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ

Sämtliche Modelle stehen unter Urheberschutz, gewerbliches Nachahmen ist nicht gestattet

All designs are copyright. Copying for commercial purposes is not allowed.

Tous droits réservés pour nos modèles de marque déposée

Leur exécution a des fins commerciales est strictement interdite

ВСЕ МОДЕЛИ ОХРАНЯЮТСЯ АВТОРСКИМ ПРАВОМ

ЗАПРЕЩАЮЩИМ ИХ ПРОИЗВОДСТВО НА ПРОДАЖУ

#Dress

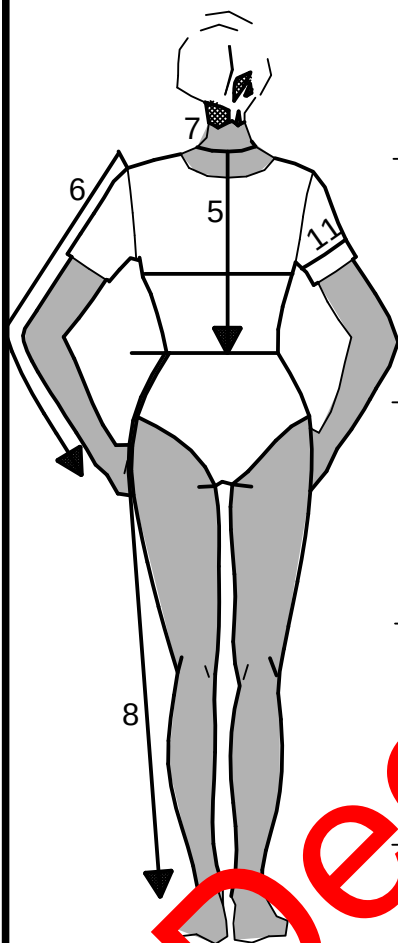
7f

7g

6g

5

8h



italiano

1. Statura
2. Circonf. petto
3. Circonf. vita
4. Circonf. fianchi
5. Lungh. corpino dietro
6. Lungh. manica

7. Circonf. collo
8. Lungh. laterale pantaloni
9. Lungh. corpino davanti
10. Profondità del seno
11. Circonf. manica superiore

español

1. Estatura
2. Contorno busto
3. Contorno cintura
4. Contorno cadera
5. Largo espalda
6. Largo manga

7. Contorno cuello
8. Largo lateral del pantalón
9. Largo talle delantero
10. Altura de pecho
11. Cont. de brazo

svenska

1. Kroppsstorlek
2. Övervidd
3. Midjevidd
4. Höftvidd
5. Ryggglängd
6. Ärmglängd

7. Halsvidd
8. Byxans sidlängd
9. Liveängd, fram
10. Brösts pets
11. Överarmsvidd

dansk

1. Højde
2. Overvidde
3. Taljevidde
4. Høftvidde
5. Ryglængde
6. Ärmelængde

7. Halsvidde
8. Buksens sidelængde
9. Forlængde
10. Brystdybde
11. Overarmsvidde

suomi

1. Koko pituus
2. Vartalon ympärys
3. Vyötärön ympärys
4. Lantion ympärys
5. Selän pituus
6. Hihan pituus

7. Kaulan ympärys
8. Housujen sivupituus
9. Yläosan etupituus
10. Rinnan korkeus
11. olkavarren ympärys

РУССКИЙ

1. РОСТ
2. ОБХВАТ ГРУДИ
3. ОБХВАТ ТАЛИИ
4. ОБХВАТ БЕДЕР
5. ДЛИНА СПИНЫ
6. ДЛИНА РУКАВА

7. ОБХВАТ ШЕИ
8. ДЛИНА БРЮК ПО БОКОВОМУ ШВУ
9. ДЛИНА ПЕРЕДА
10. ВЫСОТА ГРУДИ
11. ОБХВАТ ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ РУКИ

7g

7h

6h

Scegliere i cartamodelli per abiti, camicette, mantelli e giacche secondo la circonferenza petto, per i pantaloni e le gonne secondo la circonferenza fianchi. Nei cartamodelli burda sono già comprese le aggiunte per agevolare i movimenti.

La talla para los vestidos, blusas, abrigos y chaquetas, se determina de acuerdo con el contorno del busto. Los pantalones y las faldas, de acuerdo con el contorno de las caderas. En el patrón-Burda se incluyen los márgenes para la holgura necesaria.

Klippmönster till klänningar, blusar, kappor och dräkter väljs efter övervidden, barnkläder efter kroppslängden! I Burda-mönster är den nödvändiga rörelsevidden inräknad.

Kjoler, bluser, frakker og jakker vælges efter overvidden, bukser og nederdele efter hoftevidden! Burda-mønstre indeholder de nødvendige bekvemmelighedstillæg.

Leninkeihin, puseroihin, takkeihin, pukuun valitaan kaavat vartalon ympärysmitta mukaan: hameisiin ja housuihin lantion mitan mukaan. Burda-kaavoihin on jo lisätty tarvittava liikkumavara.

ДЛЯ ПЛАТЬЕВ, БЛУЗ, ПАЛЬТО И ЖАКЕТОВ ОСНОВНОЙ МЕРКОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ОБХВАТ ГРУДИ. ДЛЯ БРЮК И ЮБОК ОСНОВНОЙ МЕРКОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ОБХВАТ БЕДЕР. В ВЫКРОЙКАХ BURDA УЧТЕНЫ ПРИПУСКИ НА СВОБОДНОЕ ОБЛЕГАНИЕ.

8j

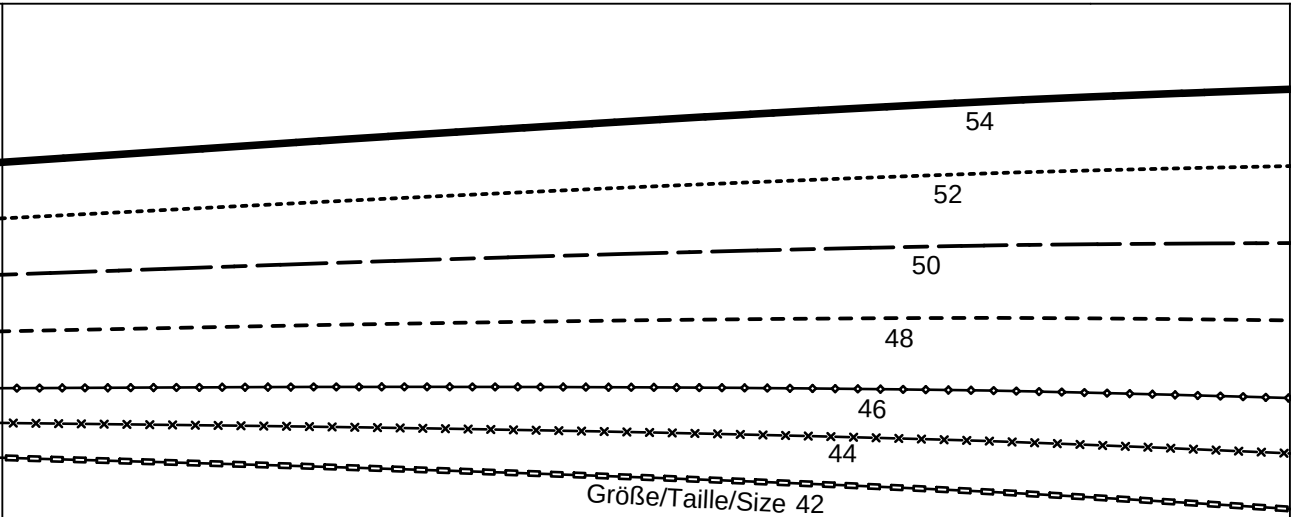
7h

6j

#Deeja

9a

8a

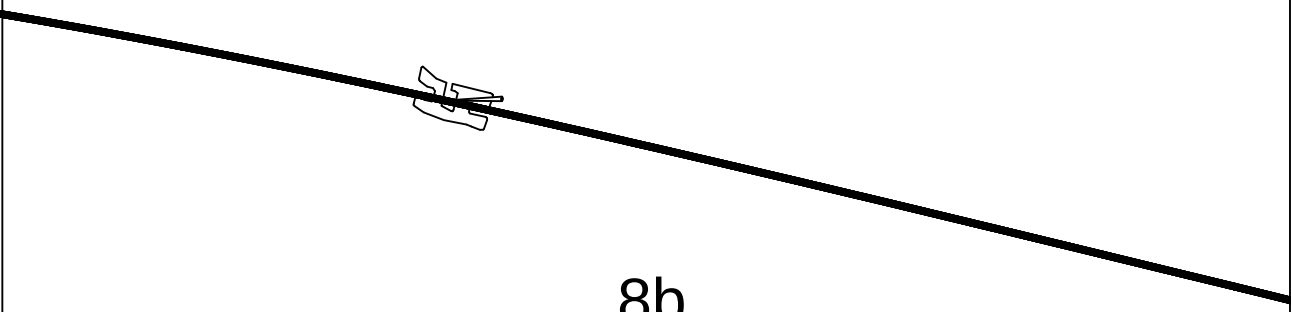


9a

9b

#Deeja

FADENLAUF
straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
tråddriktning / trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ



8b

8c

9c

9.

9.

12

sleeve back / arrière de manche / achtermouw / manica dietro

manga post. / bakårm / bag.aerms. / JOKTEBAH ЧАСТЬ РЫКАБА

A



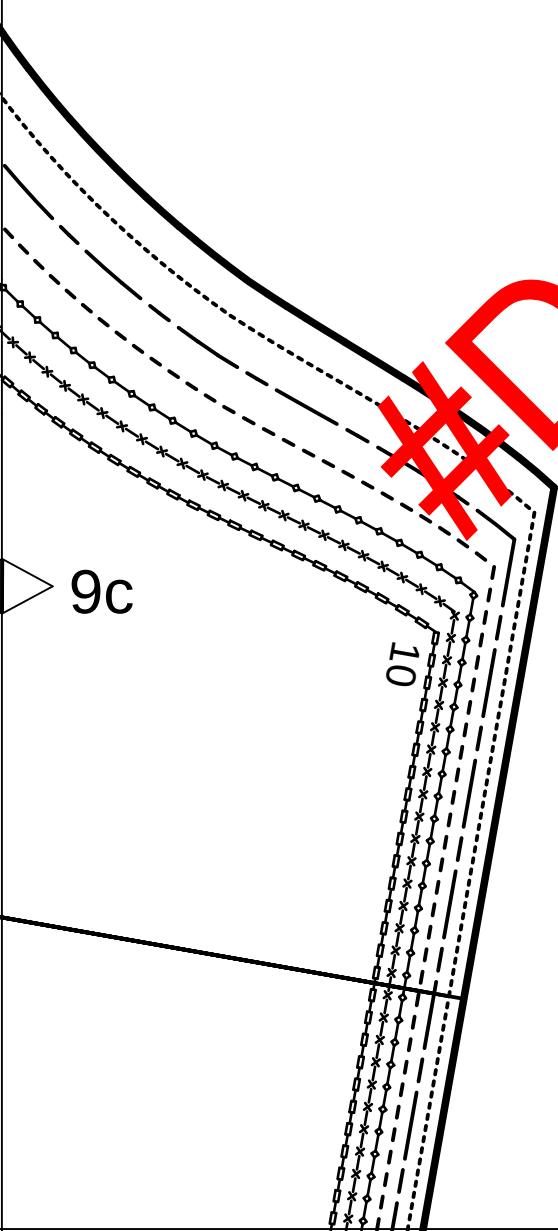
7391



9b

burda®

www.burdastyle.de



7391

0055

9d

8d



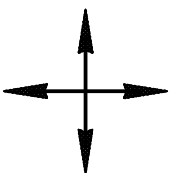
Einschnitt
Slash
inknip
Corte
Opskæring



Knopfloch
Buttonhole
knopsgat
Ojal
Knaphul



Knopf oder Druckknopf
Button or Snap
knopp of druckknopp
Bouton o broche de pression
Knap eller trykknapp



Fadenlaufrichtung siehe Zeichnung
See cutting diagrams for slashlight grain of fabric
Draadricting zie knipvoordeel
Dirección del hilo, véanse planos de corte
Trådretning se klippeplaner

Fente

apertura
Uppklipp
Aukkomerki
ЛИНИЯ ПРОРЕЗА

Boutonnière
occhiello
Knapphål
Napiniäpi
НЕТЛЯ

Bouton ou bouton—pression
bottone o automatico
knapp eller tryckknapp
Nappi tai painonappi
ПЫОБИЛА/КНОПКА

Sens du droit—fil voir les plans de coupe
Drittofilo, v. schemi per il taglio
Trådricting se tilklippingsplanerna
Langansuunta, ks leikkusuunnitelmat
НАПРАВЛЕНИЕ ДРОТОВОЙ НИТИ СМ. ПЛАН
РАСКЛАДКИ.

#Delete

9e

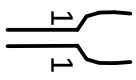
8e

9d

Zeichenerklärung
Key to symbols
verklaring van de tekens
interpretación de los símbolos
Tegnforklaring



Hinweis auf Naht- und Stepplinien.
Symbol for seam and stitching lines.
Aanwijzing voor naad- en stiklijnen
Indicación para líneas de costura y de pespunte
Henvísning til sømmers- og stikkelinjer



Nahtzahlen geben an, wo die aneinander genäht werden. Gleiche Zahlen treffen aufeinander.
Seam numbers are matching symbols and denote where two pieces should be sewn together.
Les chiffres-répères indiquent où assembler les pièces. Les chiffres identiques coïncident.
naadcijfers geven aan, waar delen van een kledingstuk op elkaar leggen.
I nr. di congiunzione indicano i punti in cui le parti vanno cucite insieme. I nr. uguali devono combaciare.
Los números de costura indican dónde se deben unir las piezas. Los mismos números coinciden.
Sömnnumren anger hur delarna ska sys till varandra. Sömnnumret stämmer varandra.
Sømтал angiver, hvor delene sys sammen. Ens tal mødes.
Saumaluvut osoittavat, mitkä osat ommellaan yhteen. Ommelnumerit tulivat päällekkäin.
КОМПОЛЮБЛЕ МЕТКИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНИТЬ И СТАВИВАТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ. ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ !

* *
Zwischen den Sternen einreihen
Gather between the stars.
Tussen de sterretjes rimpeleen.
Embeber entre las estrellas.
Rynk inlellen stjernerne.

* *
Zwischen den Punkten einhalten.
Ease in between the dots.
Tussen de stippen verdelen.
Embeber entre los puntos.
Hold til imellem prikkerne.



Falten werden in Pfeilrichtung gelegt
Position pleats in direction of arrow.
Ploolen in richting van de pijl leggen.
Poner los pliegues según la flecha.
Læg læggene i piletrinitningen.

Zeichen für Schlitzanfang oder Schlitzende.
Symbol indicating the beginning or end of vent.
Tekens voor begin en einde sple.
Marca para el principio o final de la abertura.
Tegn for slids begyndelse eller ender.

Légende
Spiegazione dei segni
Teckenförklaring
Merkiien selitykset
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

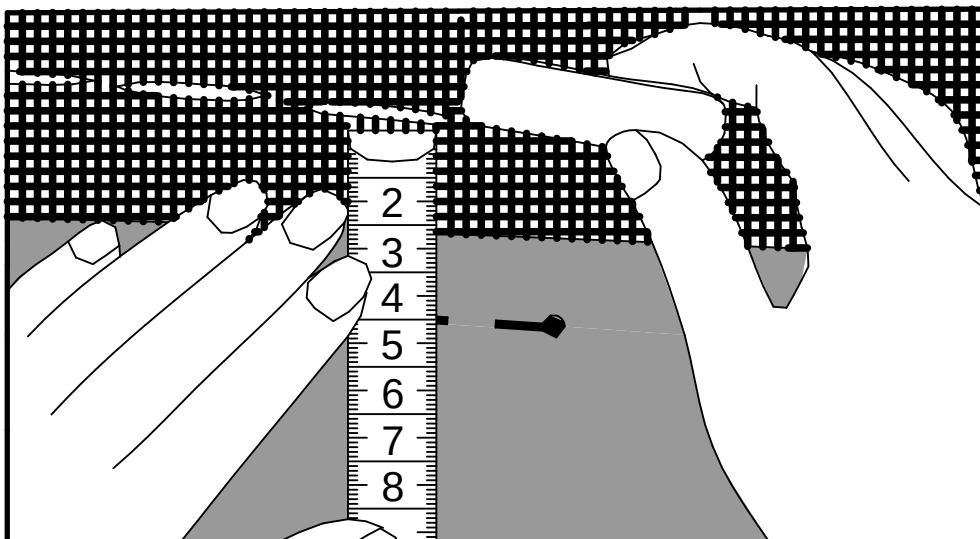
Remarque concernant les lignes de couture et de pique.
Avvertenza sulle linee di cucitura e d'impuntura
Hänvisning till söm- och stikkninglinjer
sauma – ja tikkausviivat
СИМВОЛ ОТДЕЛОЧНЫХ СТРОЧЕК

noncer entre les astérisques.
Articolare la soffia fra le stelline.
Rynka między słupkami.
Mittast METZKIMIN * PRISBOPITB
MEKJDT METKAMIN o PRISBOPITB

Souten entre les points.
Mollegiare la stoffa fra i punti.
Håll in mellan punkterna.
Syötä pisteiden väliltä.
МЕКJDT METKAMIN o ПРИСBOPITB

Poser les plis dans le sens des flèches.
Montare le pieghe in direzione della freccia.
Lägg vecken i pilriktningen.
Laskos taitetaan nuolen suuntaan.
ЗАЛОЖИТЬ СКЛАДКИ В НАПРАВЛЕНИИ СТРЕЛОК

Repère de début ou de fin de fente.
Questo segno indica l'inizio o la fine di un'apertura.
Markering för sprundets början eller slut.
Merkit osoittaa haikon alun tai loppun.
МЕТКА РАЗРЕЗА ОБОЗНАЧАЕТ НАЧАЛО/КОНЕЦ РАЗРЕЗА



deutsch

Mehrgrößenschnitt

Naht- und Saumzugaben müssen zugegeben werden!
Die in den Schnittteilen angegebenen Nahtzahlen sind Passzeichen.
Sie zeigen, wie die Teile aneinandergenäht werden.
Gleiche Zahlen müssen aufeinandertreffen.

englisch

Multi-size pattern

Before cutting out, mark cutting line on the fabric by adding the required seam and hem allowances to the original contours.
The numbered notches on pattern pieces are joining marks.
They indicate where pattern pieces are sewn together.
All numbers must match!
Do NOT use a large size to compensate for adding seam allowance!
The space between the sizelines does NOT correspond to the allowance needed.

français

Patron en plusieurs tailles

Ajoutez les coutures et les ourlets!
Les chiffres indiqués sur les patrons sont des marques de repère.
Ils montrent comment assembler les pièces.
Les chiffres identiques doivent être raccordés

nederlands

Meermatenpatron

Naden en zomen moeten worden aangeknipt!
De in de patroondelen aangegeven naadcijfers zijn pastekens.
Zij geven aan, hoe de delen aan elkaar genaaid worden.
Gelijke cijfers moeten op elkaar vallen.

italiano

Cartamodello mutitaglia

Calcolare in più il margine di cucitura ed il margine per orlo!
I numeri di cucitura indicati nelle parti dei cartamodelli devono essere considerati come numeri di congiunzione. Essi indicano come unire le varie parti. I numeri uguali devono combaciare.

español

Patrón multi-tallas

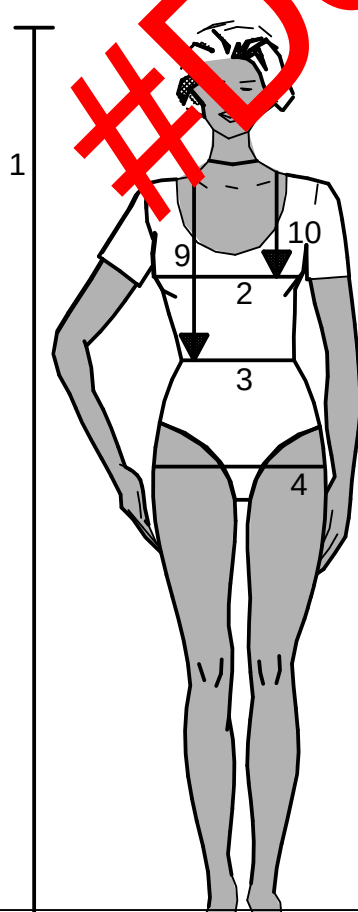
Los suplementos de costura y dobladillo se han añadir.
Los números de costura indicados son señales de colocación,
que indican el modo de coser las piezas entre si.
Los números iguales deben coincidir.

9f

9g

8g

Größe Size Taille Talla Maat	Taglia Størrelse Storlek Koko РАЗМЕРЫ	32	34	36	38	40	42	44	46
1	cm	168	168	168	168	168	168	168	168
2	cm	76	80	84	88	92	96	100	104
3	cm	58	62	66	70	74	78	82	86
4	cm	82	86	90	94	98	102	106	110
5	cm	40	40,5	41	41,5	42	42,5	43	43,5
6	cm	59	59	59	60	60	61	61	61
7	cm	33	34	35	36	37	38	39	40
8	cm	101	102	103	103	104	104	105	105
9	cm	42	43	44	45	46	47	48	49
10	cm	24	25	26	27	28	29	30	31
11	cm	25	26	27	28	29	30	31	32



deutsch

1. Körpergröße
2. Oberweite
3. Taillenweite
4. Hüftweite
5. Rückenlänge
6. Ärmellänge
7. Halsweite
8. seitliche Hosenlänge
9. vord. Taillenl.
10. Brusttiefe
11. Oberarmweite

englisch

1. Height
2. Bust
3. Waist
4. Hip
5. Back length
6. Sleeve length
7. Neck width
8. Side leg length
9. Front waist length
10. Bust point
11. Upper arm circumf.

français

1. Stature
2. Tour de poitrine
3. Tour de taille
4. Tour des hanches
5. Long. du dos
6. Longueur de manche
7. Tour de cou
8. Long. côté pantalon
9. Long. taille devant
10. Profondeur de poitrine
11. Tour du bras

nederlands

1. Lichaamslengte
2. Bovenwijdte
3. Tailenwijdte
4. Heupwijdte
5. Ruglengte
6. Mouwlengte
7. Halswijdte
8. Zijlengte broek
9. Taillelengte voor
10. Borstdiepte
11. Bovenarmwijdte

9g

8h

▷ 9h

48	50	52	54	56	58	60
168	168	168	168	168	168	168
110	116	122	128	134	140	146
92	98	104	110	116	122	128
116	122	128	134	140	146	152
44	44,5	45	45,5	46	46,5	47
61	62	62	62	63	63	63
41	42	43	44	45	46	47
105	106	106	106	107	108	108
50	51	52	53	54	55	56
32	33	34	35	36	37	38
34	36	38	40	42	44	46

Kleider, Blusen, Mäntel und Jacken wählen Sie nach der Oberweite, Hosen und Röcke nach der Hüftweite. Im Burda-Schnitt sind Zugaben für die notwendige Bewegungsfreiheit berücksichtigt.

For dresses, blouses, coats and jackets select size according to bust measurement, for trousers and skirts according to hip measurement!
All burda patterns are prepared with ease allowance appropriate for style in question.

Robes, corsages, manteaux et vestes seront choisis d'après votre tour de poitrine les pantalons et les jupes d'après votre tour de hanches!
Tous les patrons sont établis avec l'aisance nécessaire selon le genre du modèle.

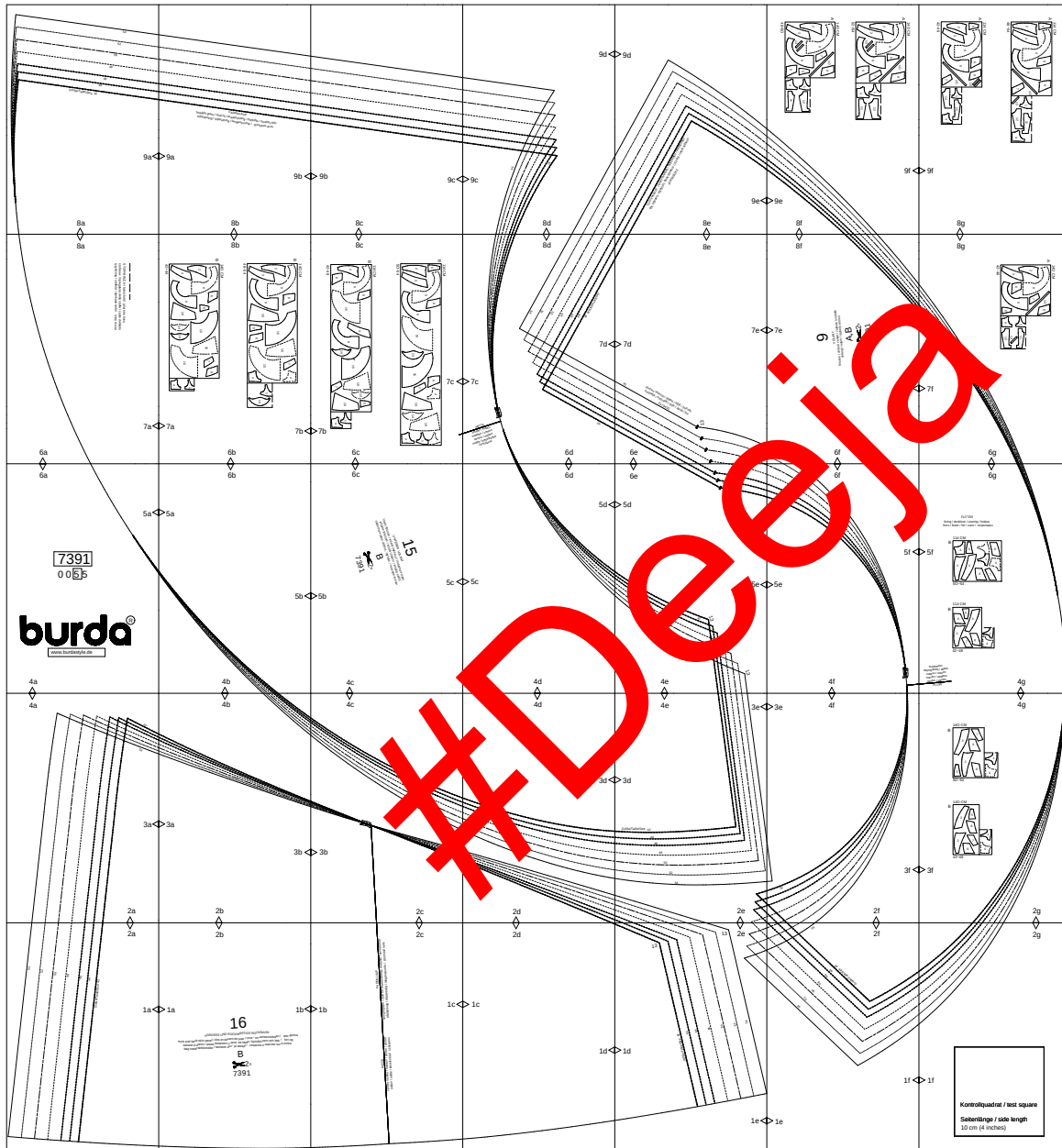
Jurken, blouses, mantels en jacks kiest u volgens de bovenwijdte, broeken en rokken volgens de heupwijdte!
In het burda-patroon is de extra wijdte voor de noodzakelijke bewegingsvrijheid inbegrepen.

8j



burda Download-Schnitt

Modell 7391 Bogen B



2a

1a

54

52

50

48

46

44

Größe/Taille/Size 42

#Dressja

2b

1a

1b

16

VORDERE UND RÜCKENWARTIGE ROCKBAHN

front and back skirt panel / dos et devant et jupe / voor- en achterrokbaan / telo gonna
davanti e dietro / pieza slantowa i prz. d. falda / kjolvåd fram och bak / forr.og
bag nederdelsbredd / hameen etu- ja takapi / СРЕДНЯЯ И ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ БРЮК

B

✂ 2x

7391

1b

#Doeja

FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
tråddriktning / trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

MITTE

center / milieu / midden / centro / середина
mitten / midte / keskikohta / СЕРЕДИНА

2c

1c

2d

1c

#Deeja

1d

1d

13

13

2e

1e

Großes Tal

42

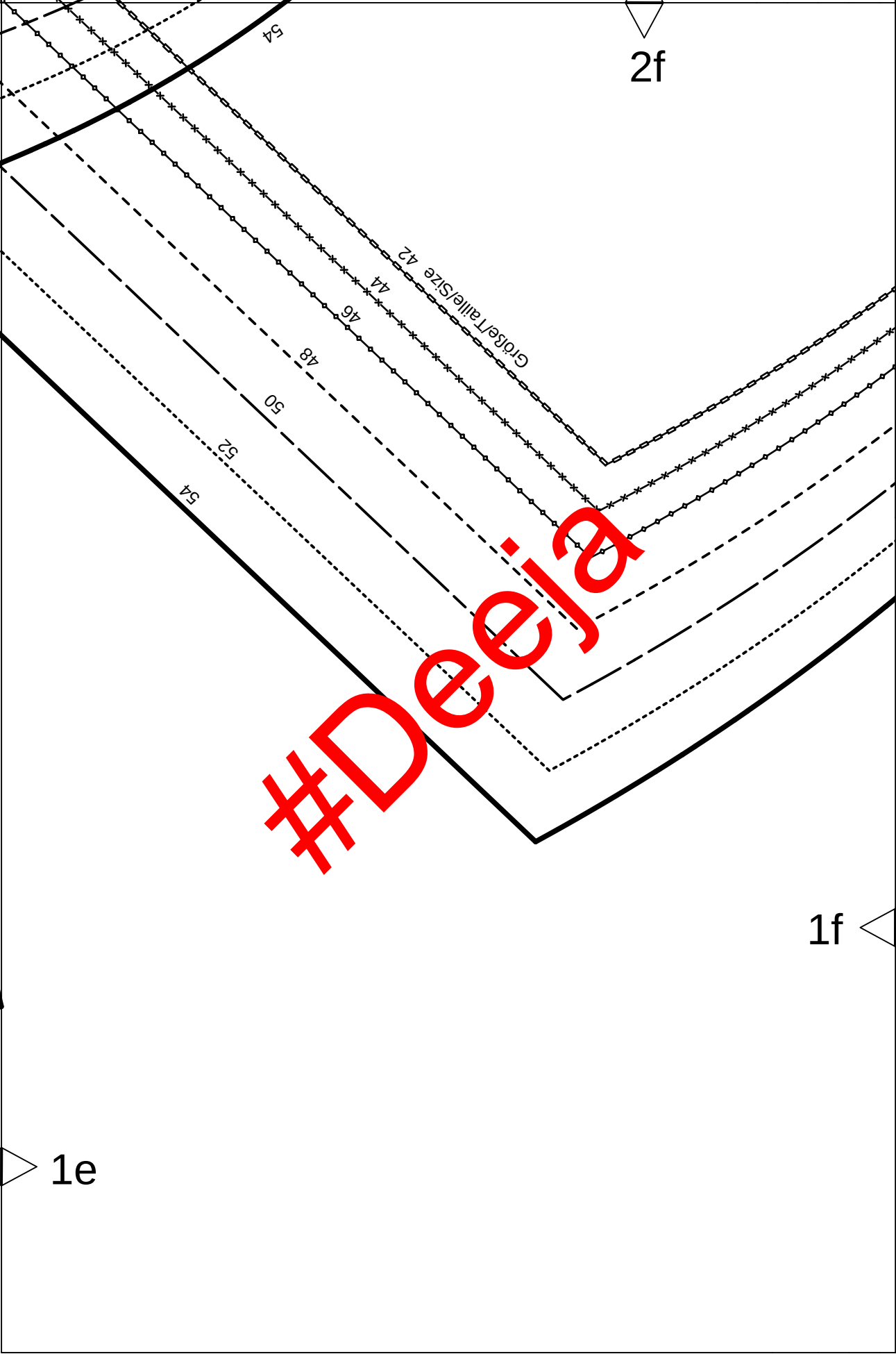
48

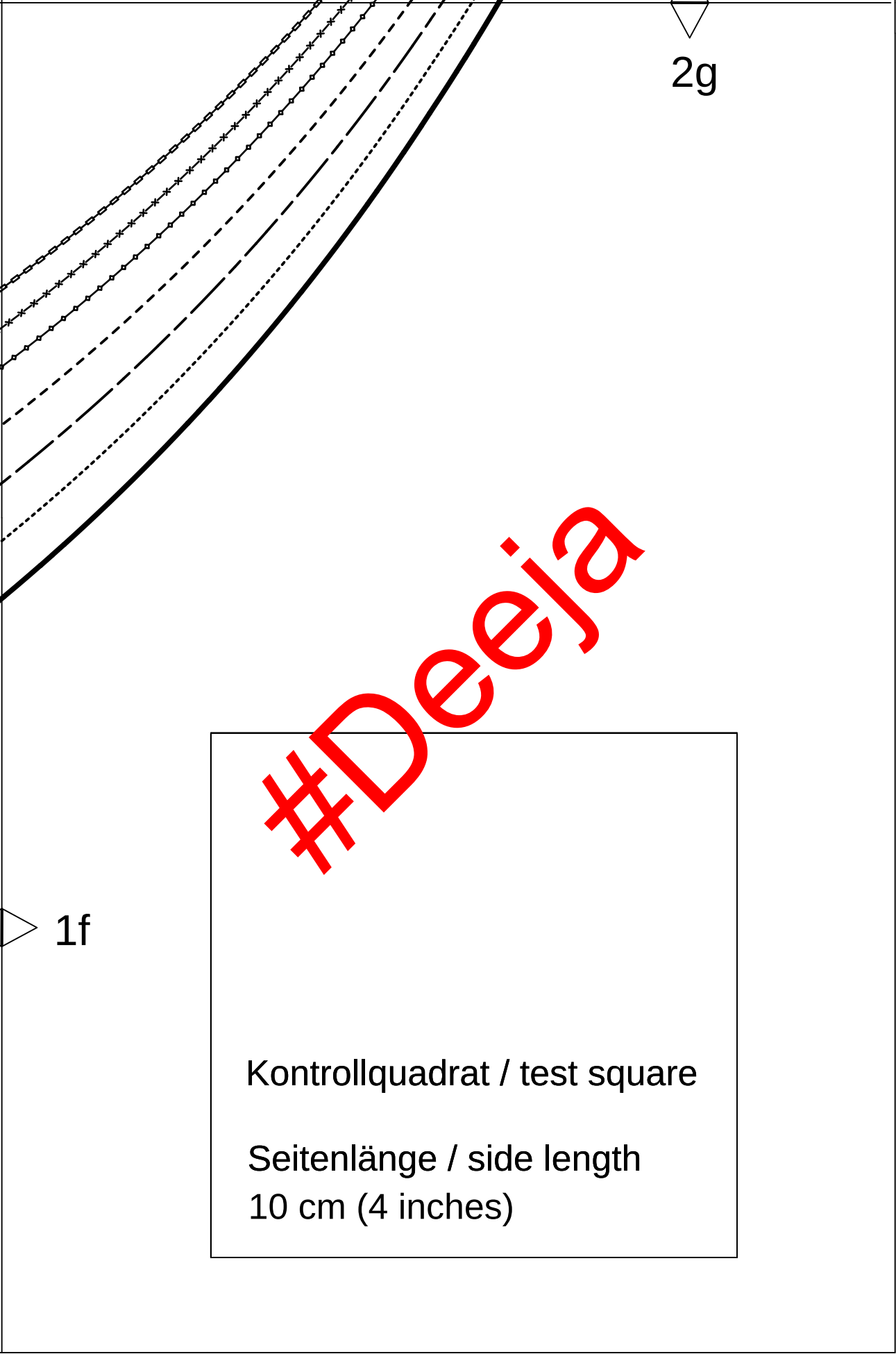
50

52

54

#Dedeja





2g

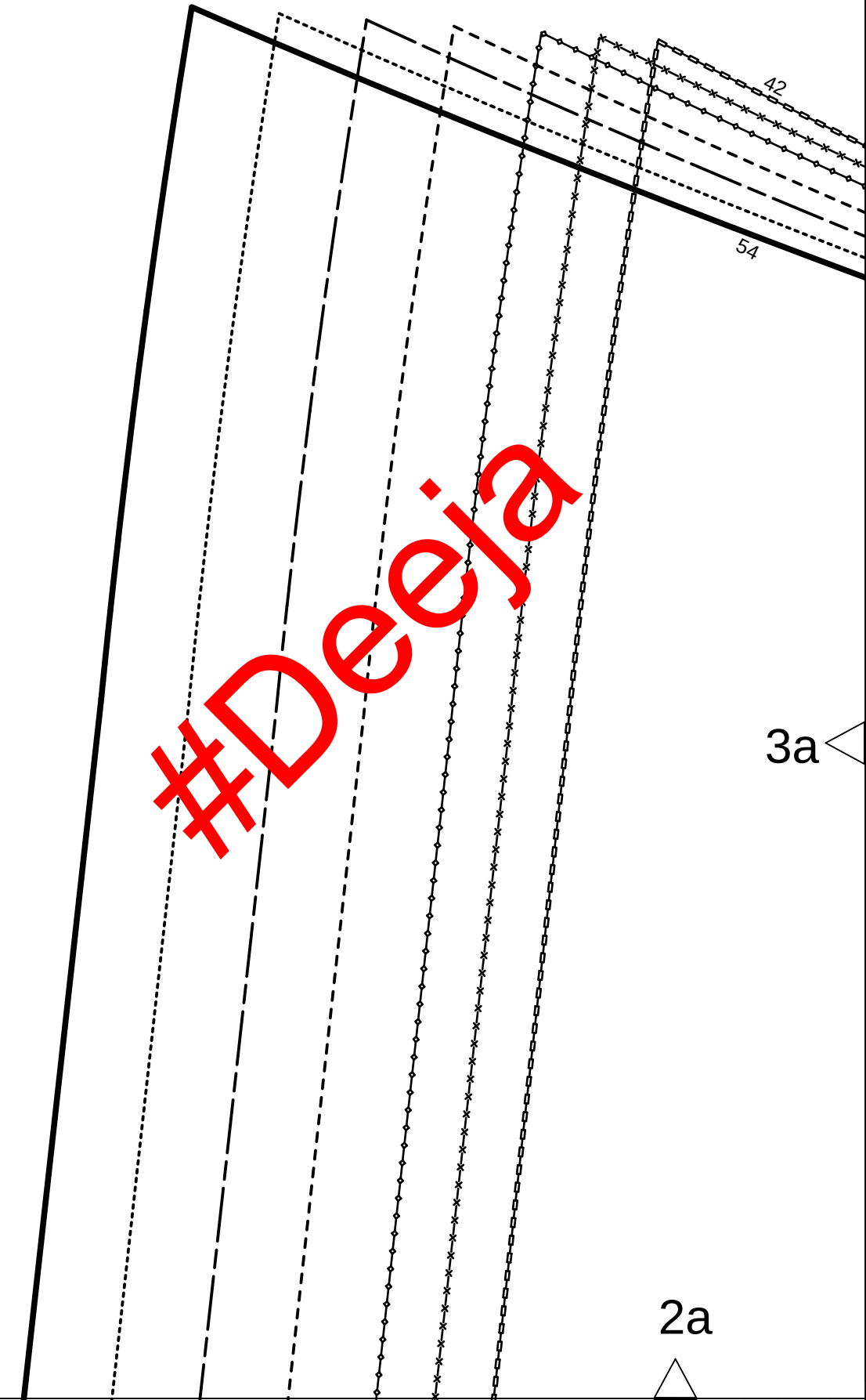
#Deeja

1f

Kontrollquadrat / test square

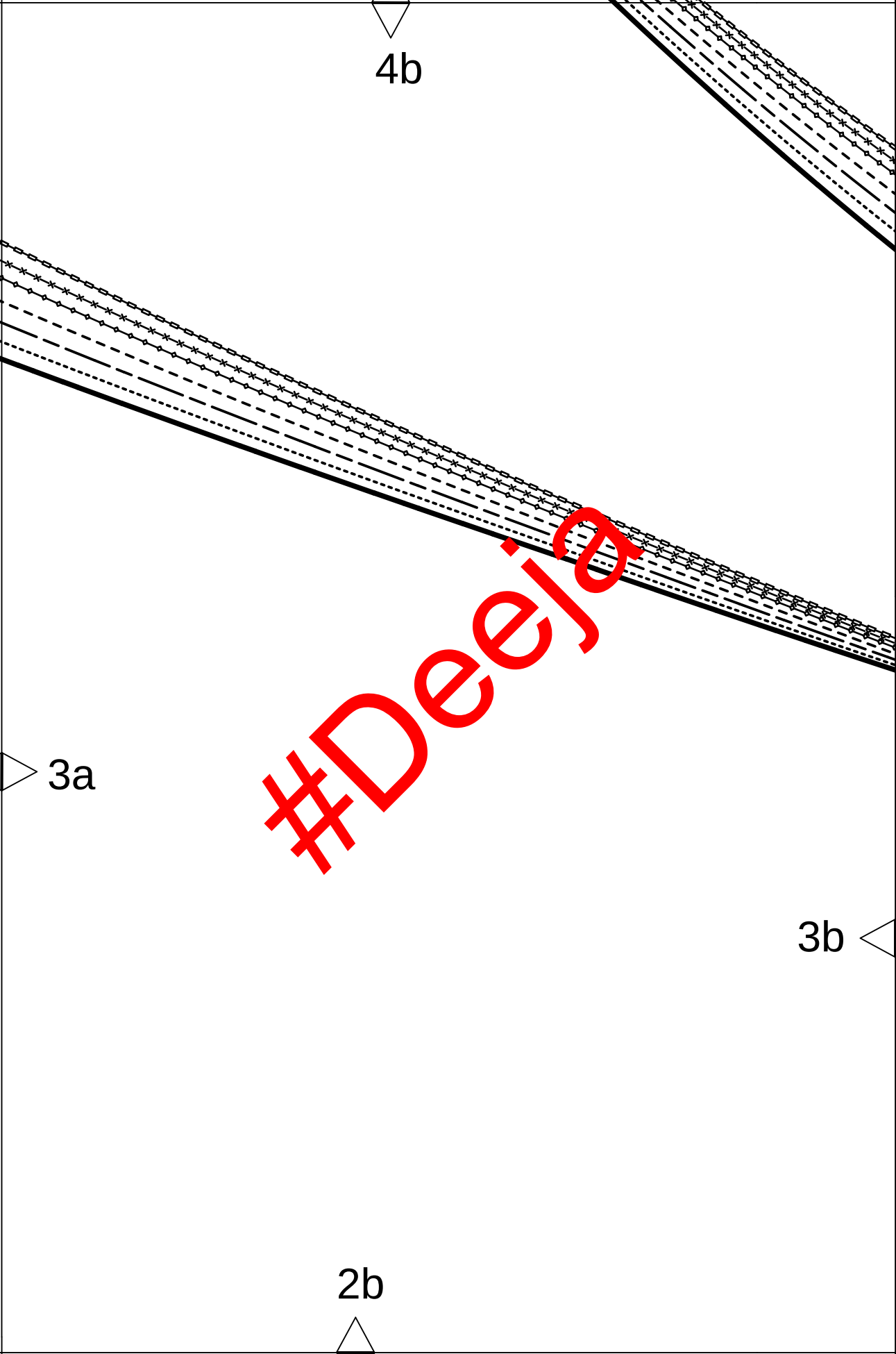
Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)

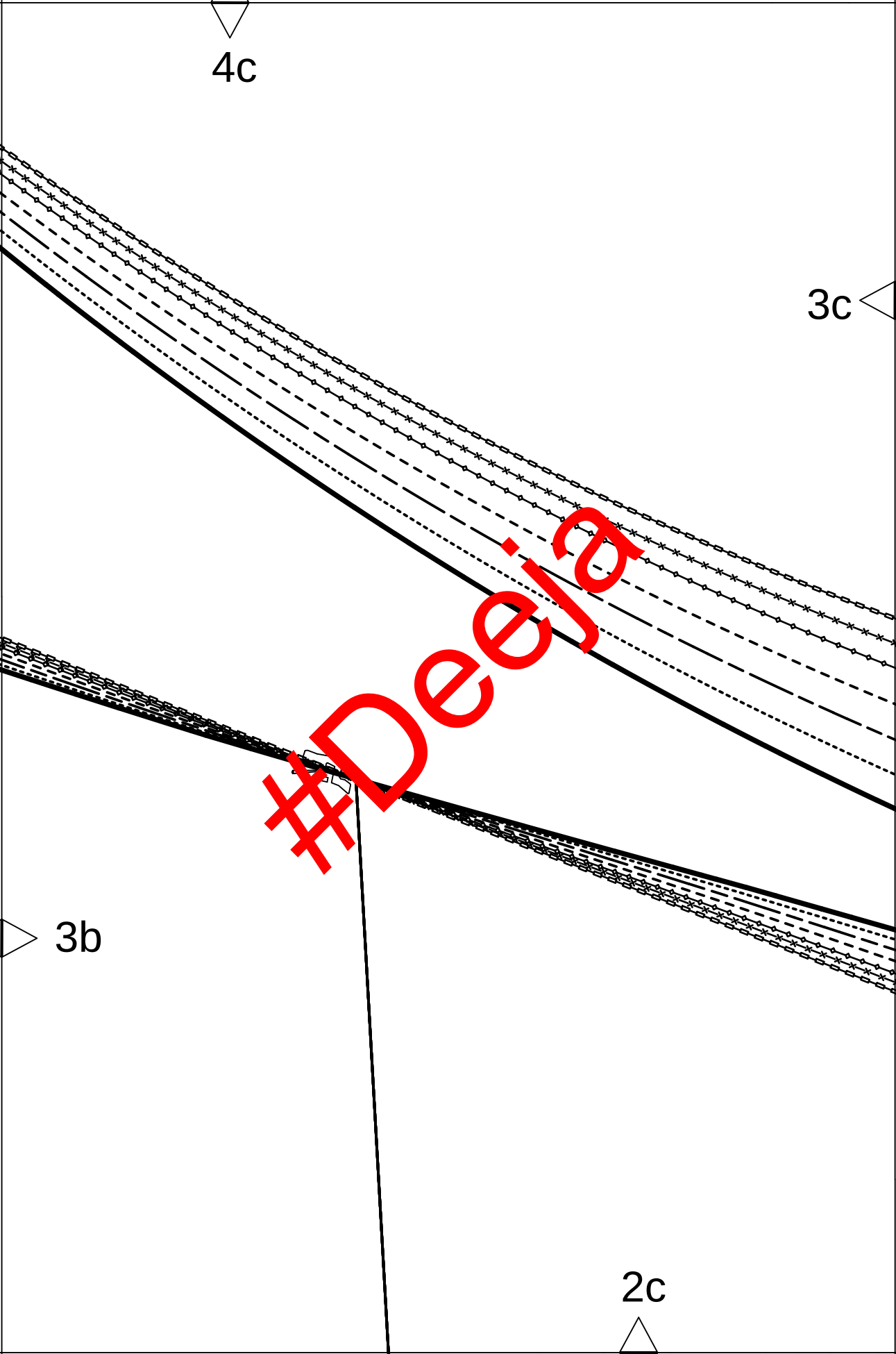
4a

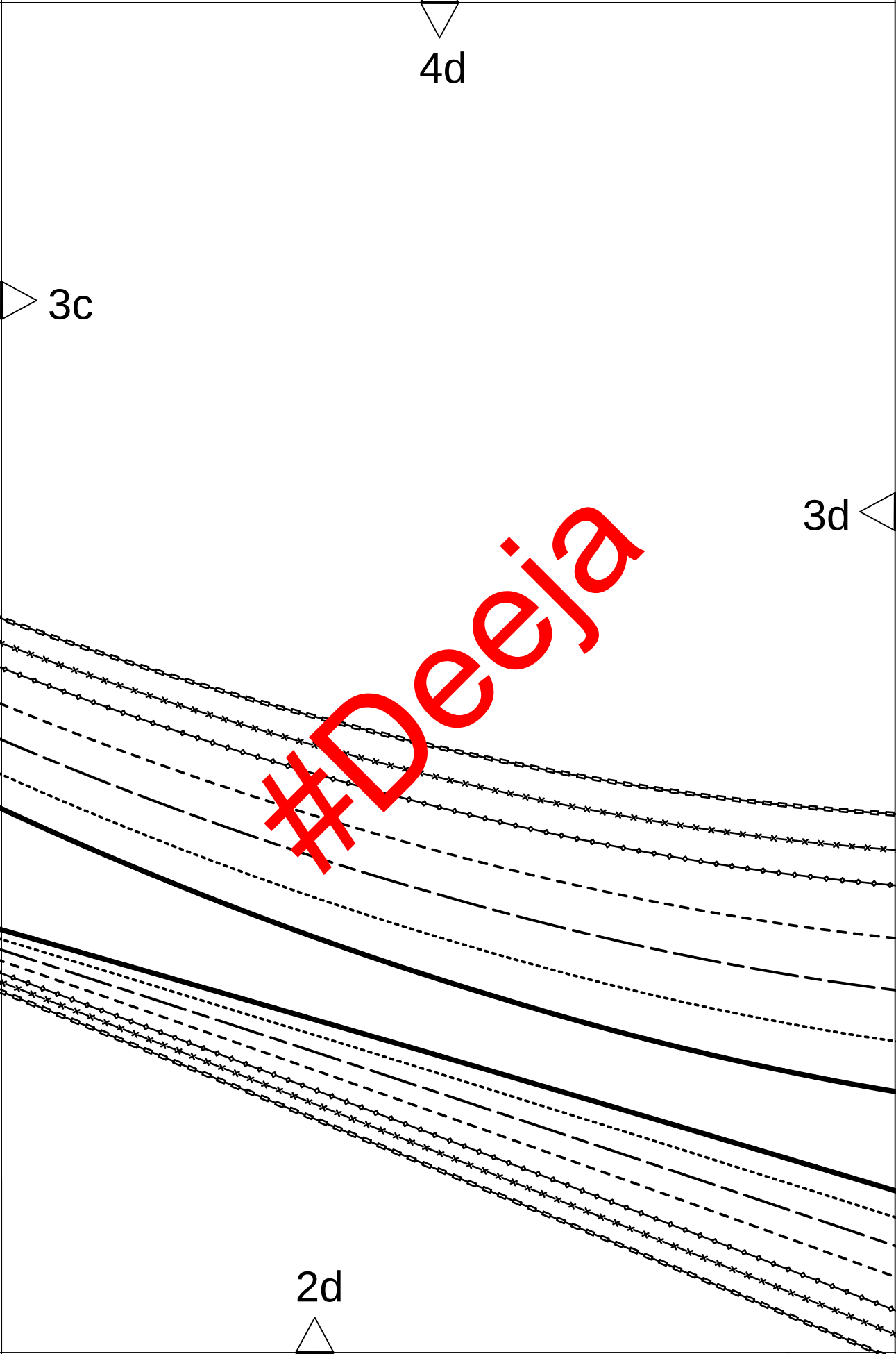


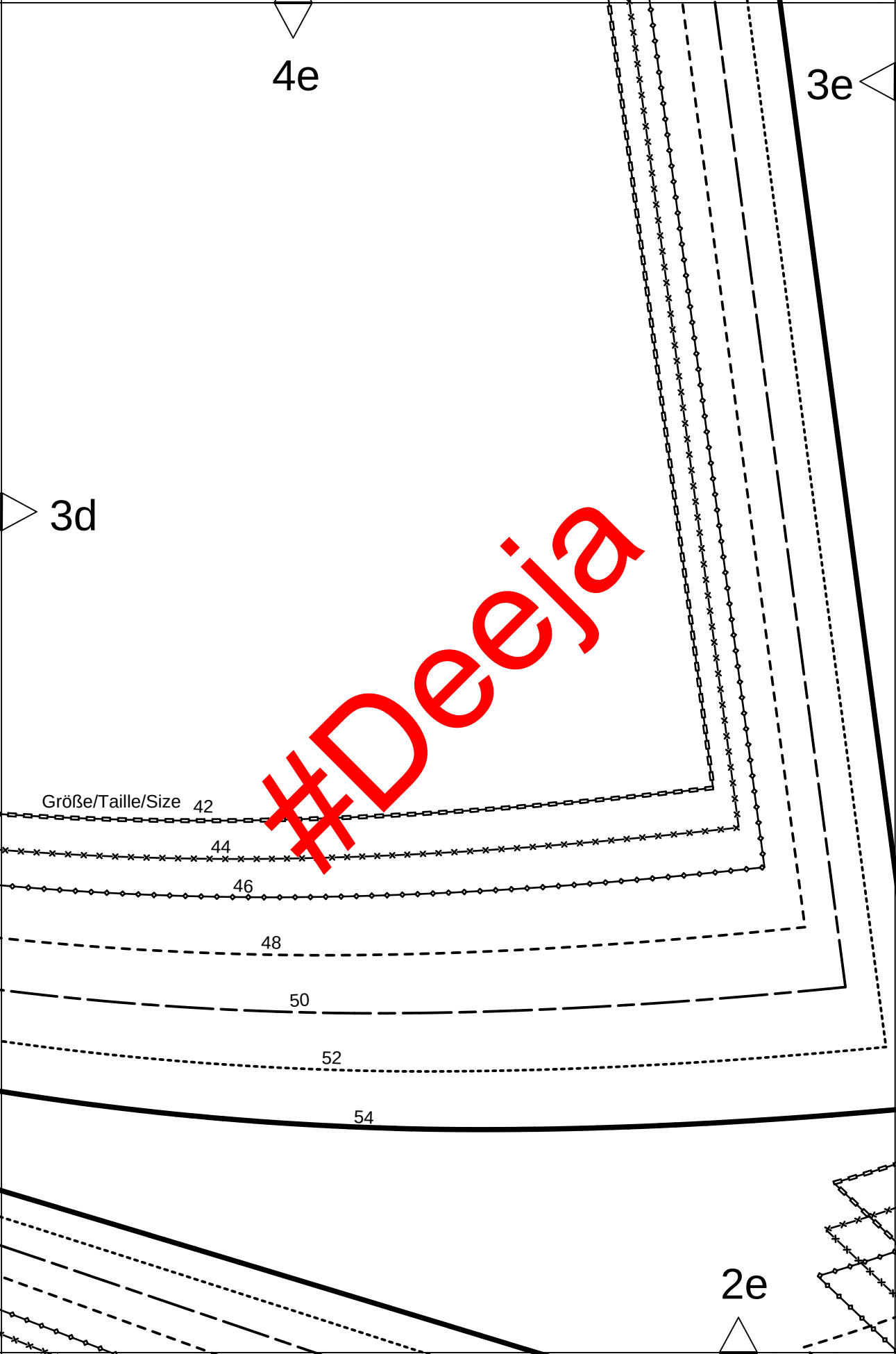
3a

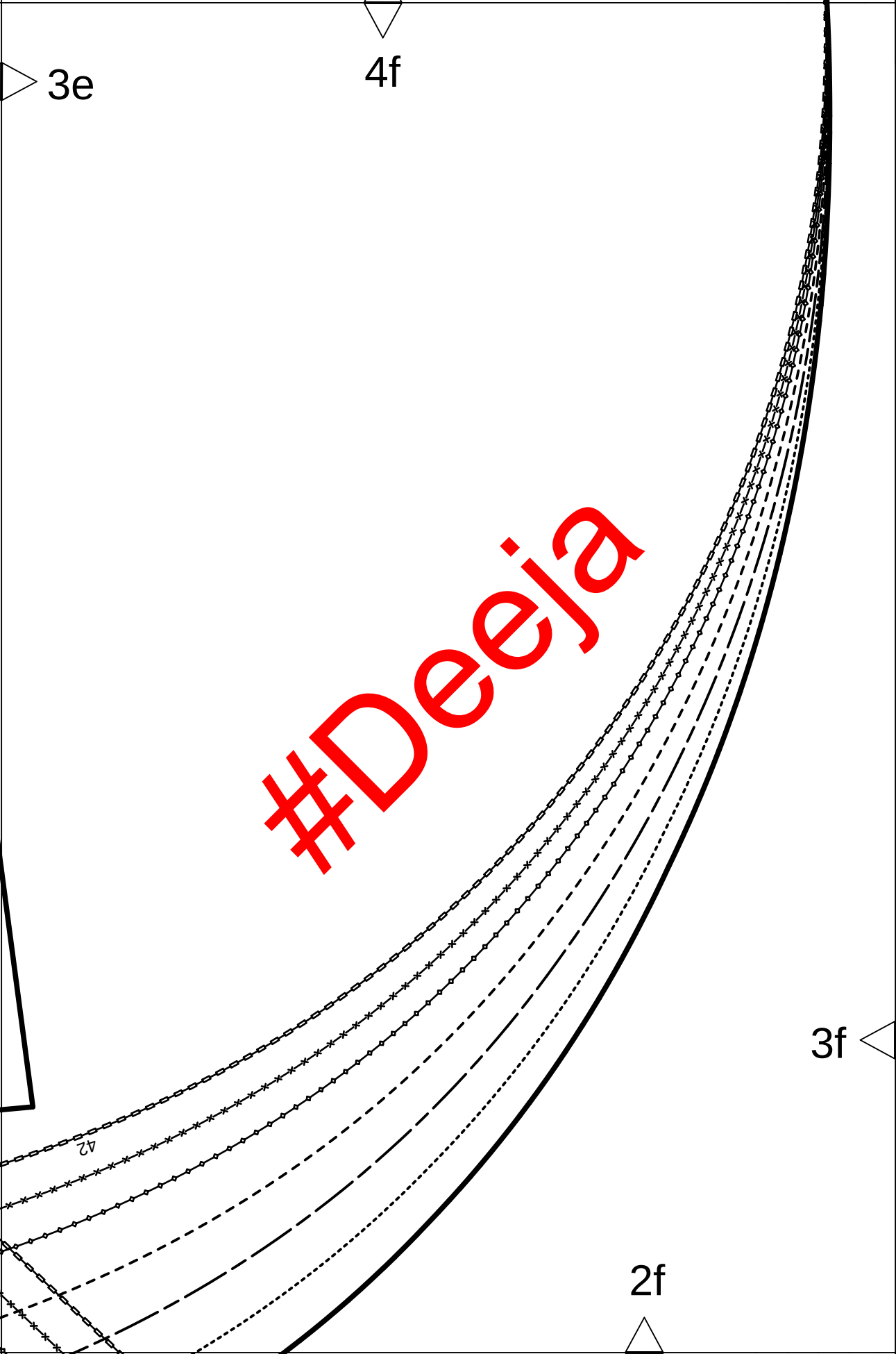
2a



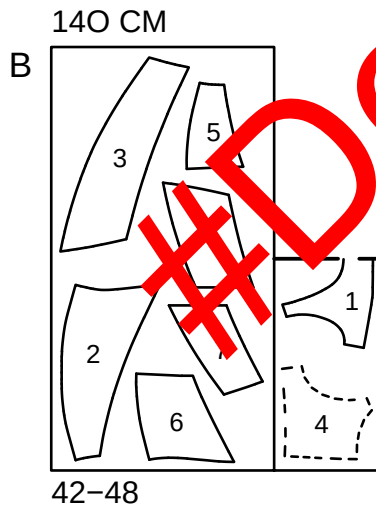
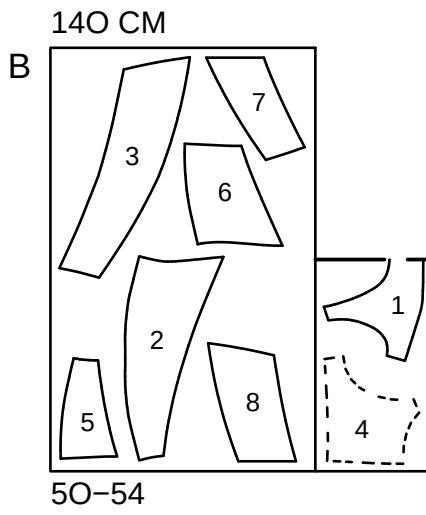








4g



3f

2g

6a

5a

7391

0055

#Delete

burda®

www.burdastyle.de

4a

6b

5a

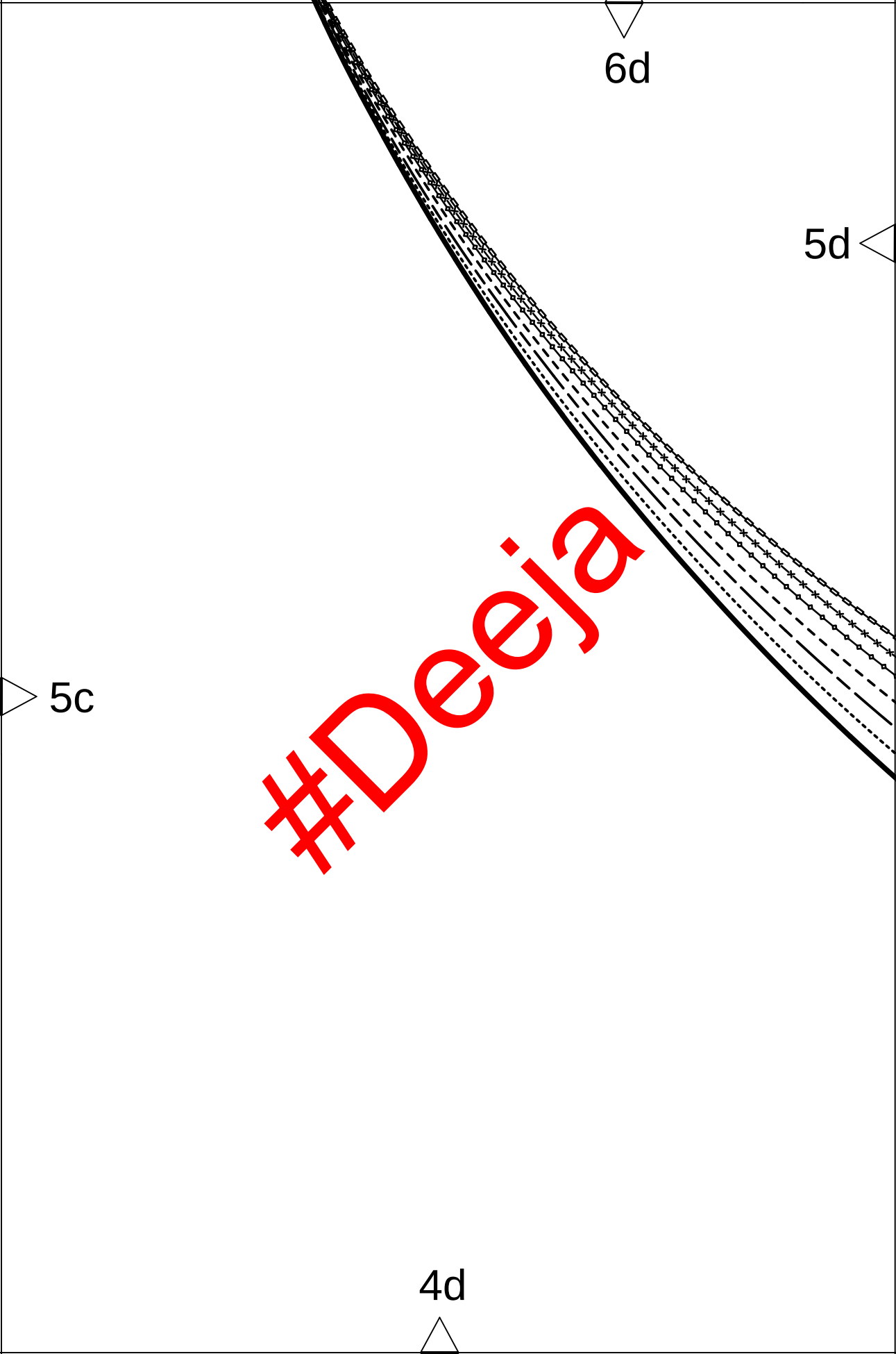
#Deeja

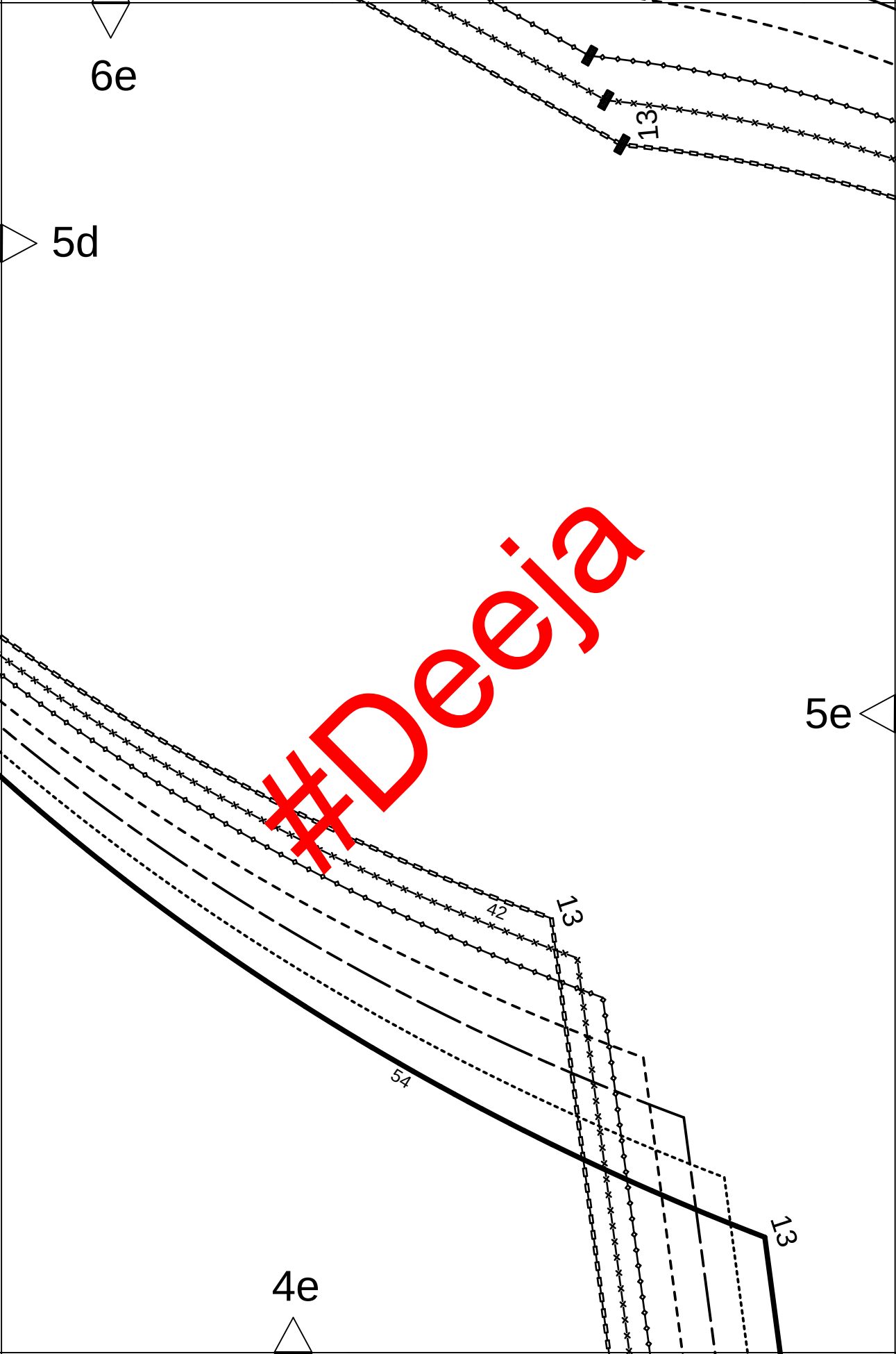
5b

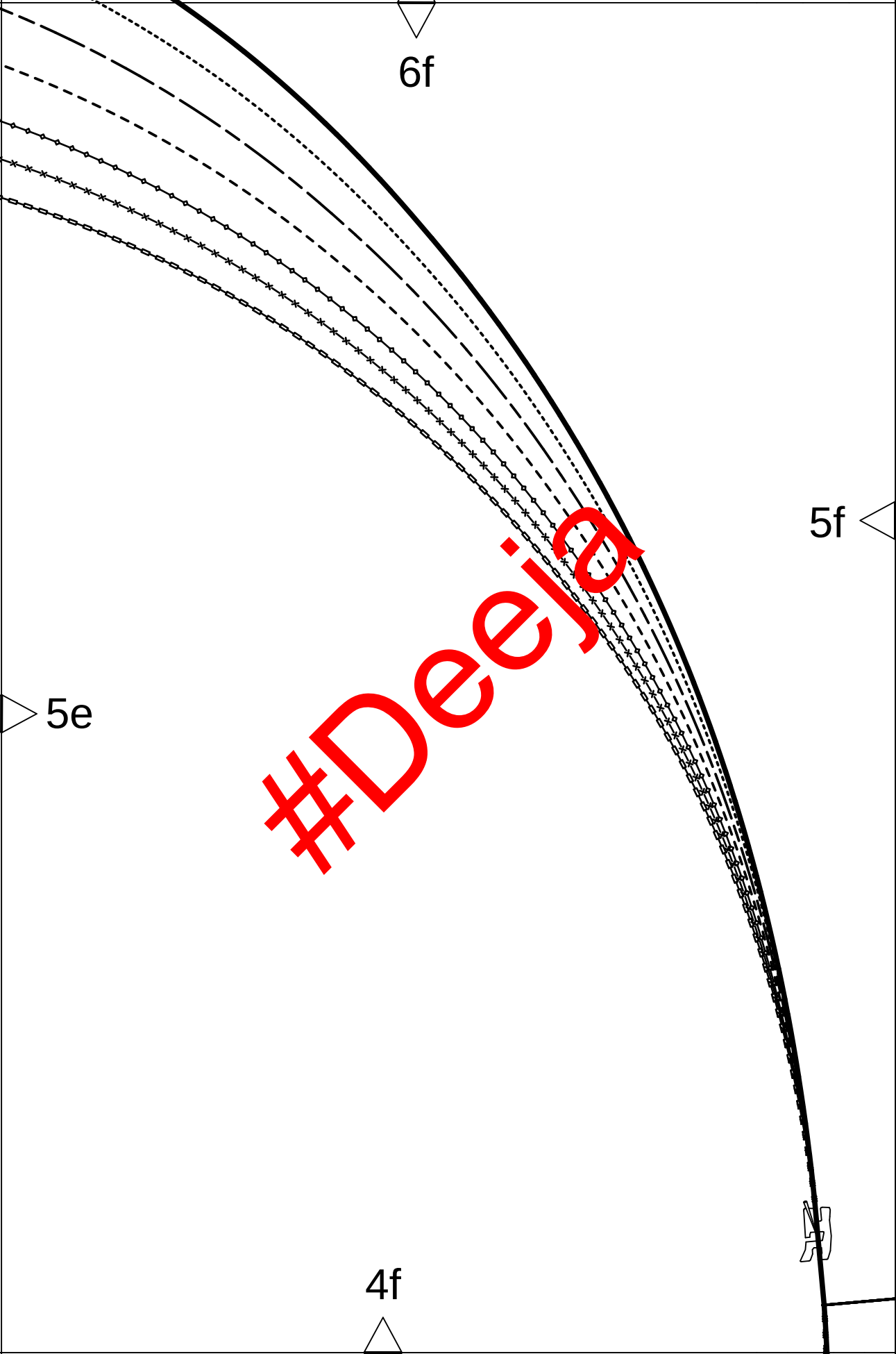
4b



Not a valid date





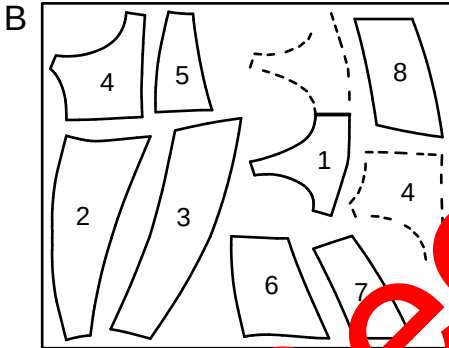


6g

FUTTER

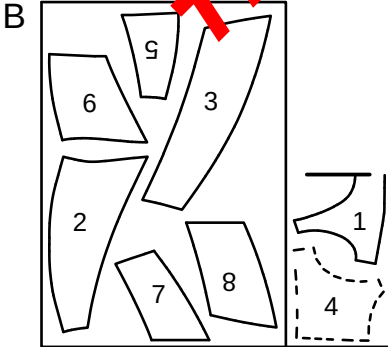
lining / doublure / voering / fodera
forro / foder / fôr / vuori / ПОДКЛАДКА

114 CM



50-54

114 CM



42-48

MITTE
center / milieu
midden / centro
centro / mitten
midte / keskikohta
СЕРЕДИНА

4g

STOFFBRUCH / fabric fold / plure du tissu
stofvouw / ripiegatura della stoffa / canto doblado
tygvikning / stoffold / kankaan taite / сгиб ткани

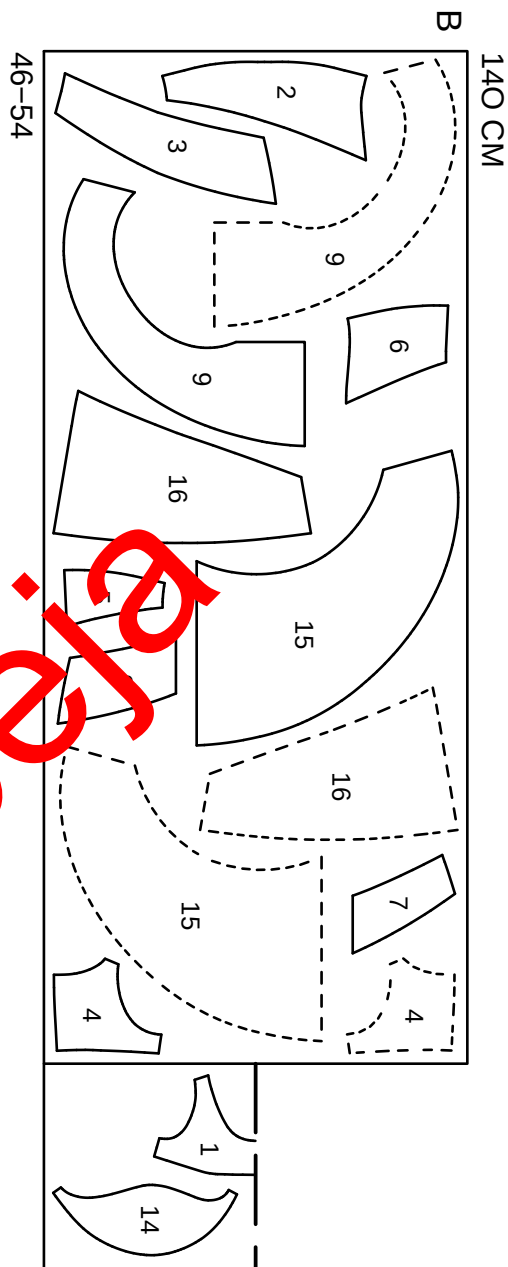
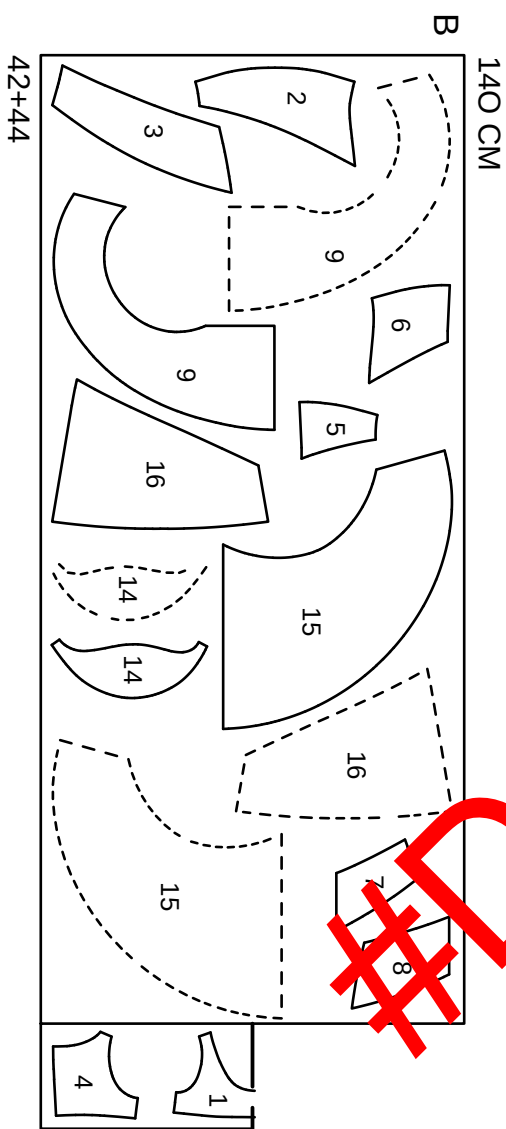
8a

7a

6a

#Deeja

8b

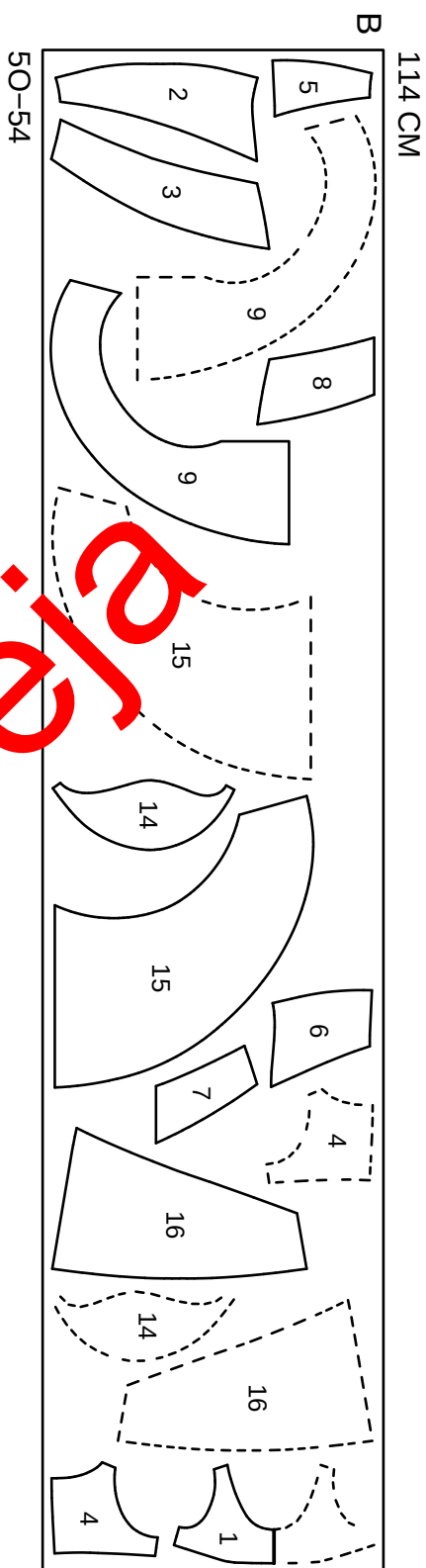


6b

7a

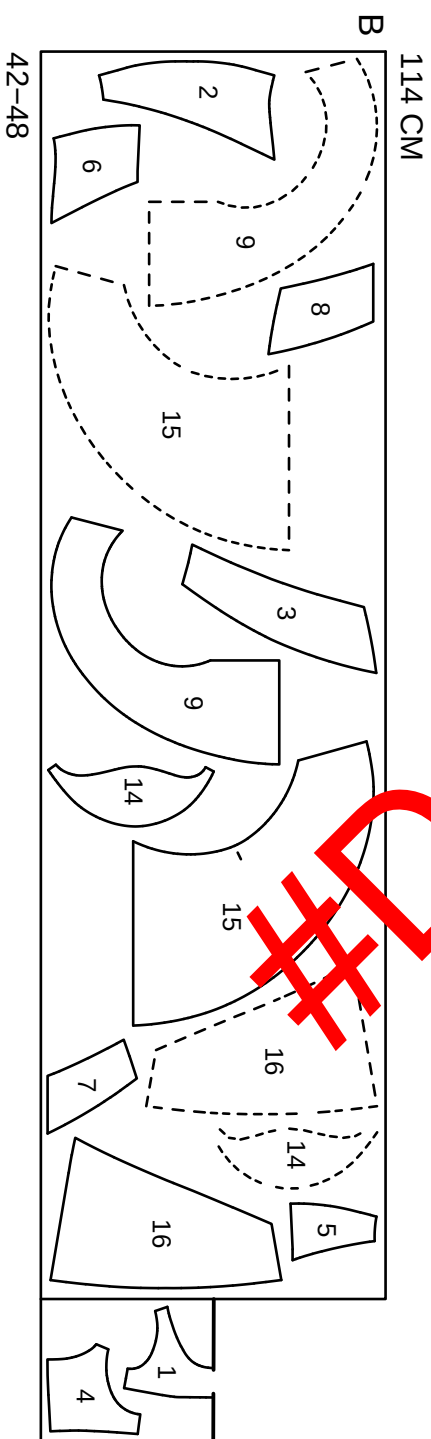
7b

7c



50-54

8c



42-48

7b

6c

8d

7d

7c

6d

#Deeja

Groß/Taille/Size 42

42

54

52

50

48

46

44

42

MITTE
center / milieu
midden / centro
centro / mitten
midte / keskikohta
СЕРЕДИНА

8e

7e

7d

#Deeja

54

SCHLITZ
slit / fente / split / apertura / abertura
sprund / slids / haikio / wunua, pa3PE3

13

6e

8f

7e

9

VOLANT
flounce / volant / volant / volante / volante
Volant / volant / volant / røyheló BOЛAH

A B

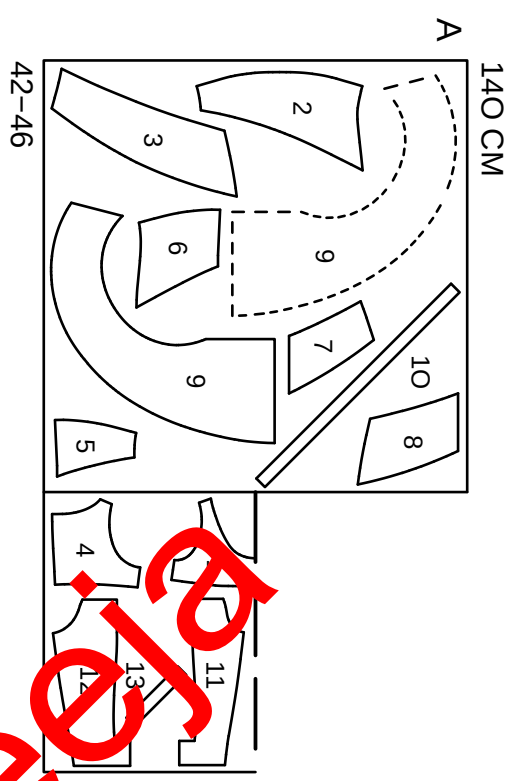
3x

1391

7f

6f

8g



7f

6g

#Deeja

Größe/Taille/Size 42

54

52

50

48

46

44

9a

8a



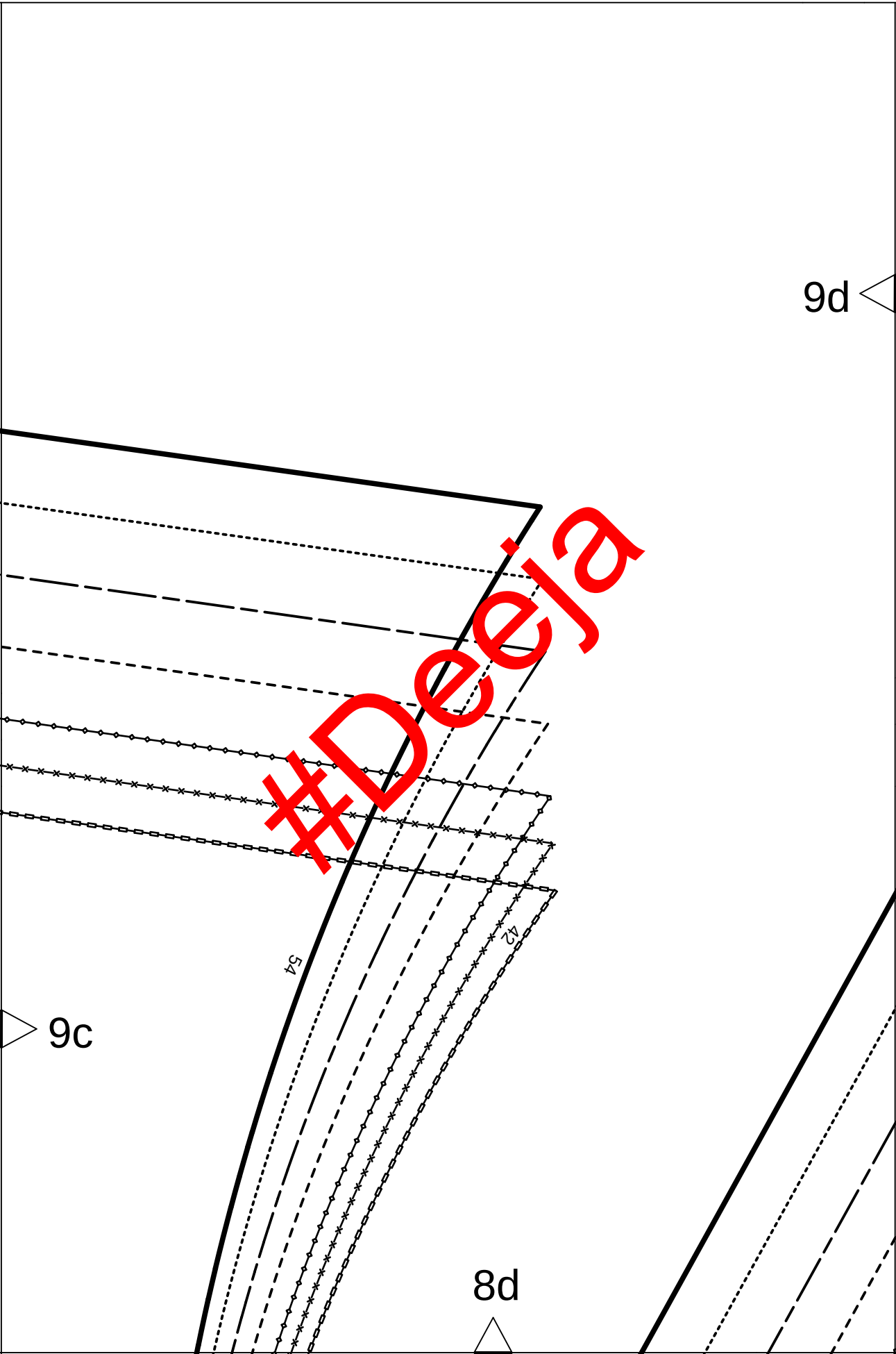


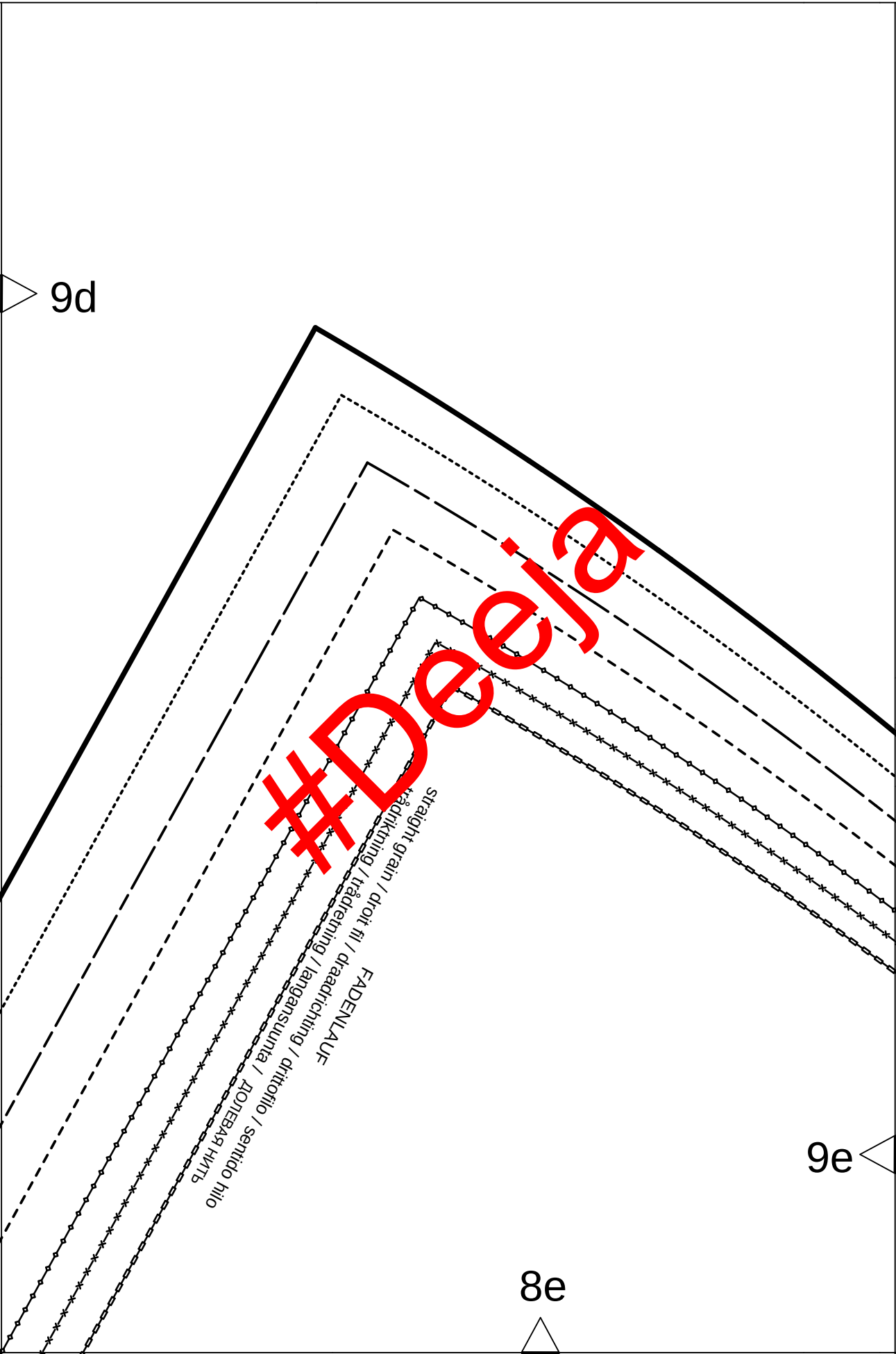
#Deia

9b

9c

8c





9d

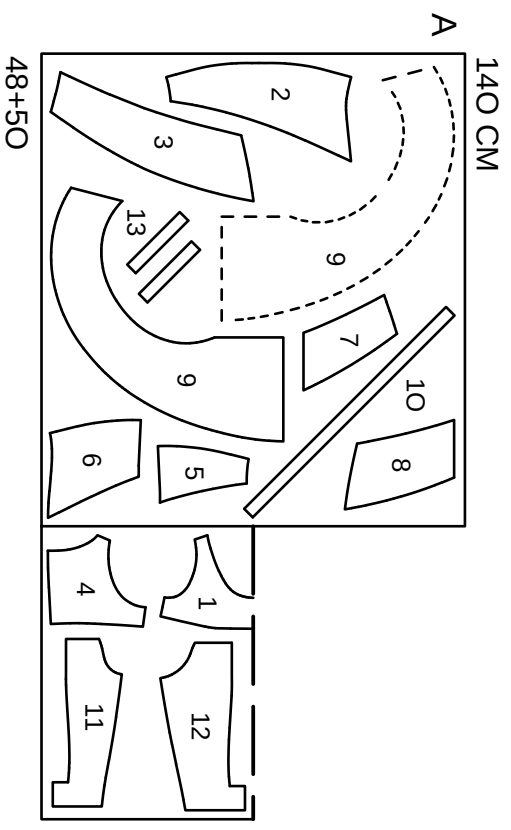
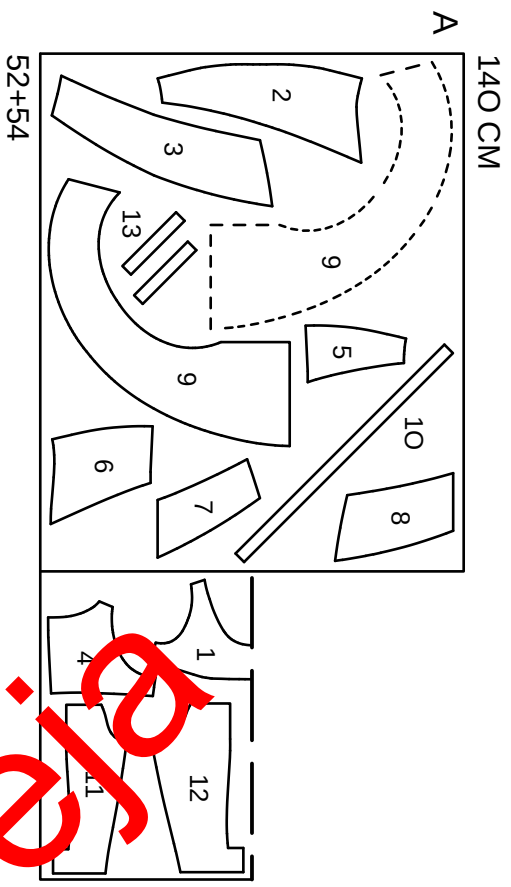
Deleia

straight grain / droit fil / draadriching /
tråddikning / trådreting / langansuunta /
FADENLAUF
drittofilo / sentido hilo /
ДОНЕБАЧ НІТЬ

8e

9e

9f



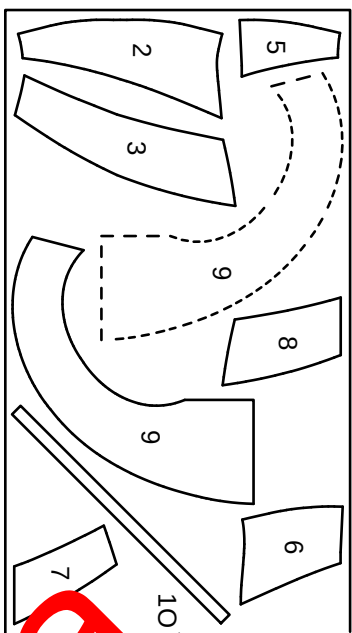
#Deeja

9e

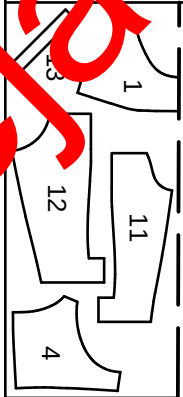
8f

114 CM

A

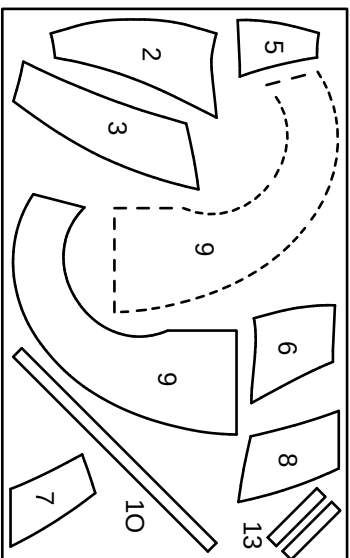


48-54

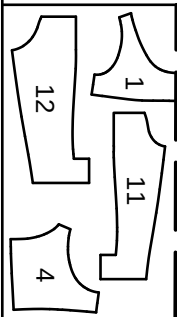


114 CM

A



42-46



#Deela

8g

9f